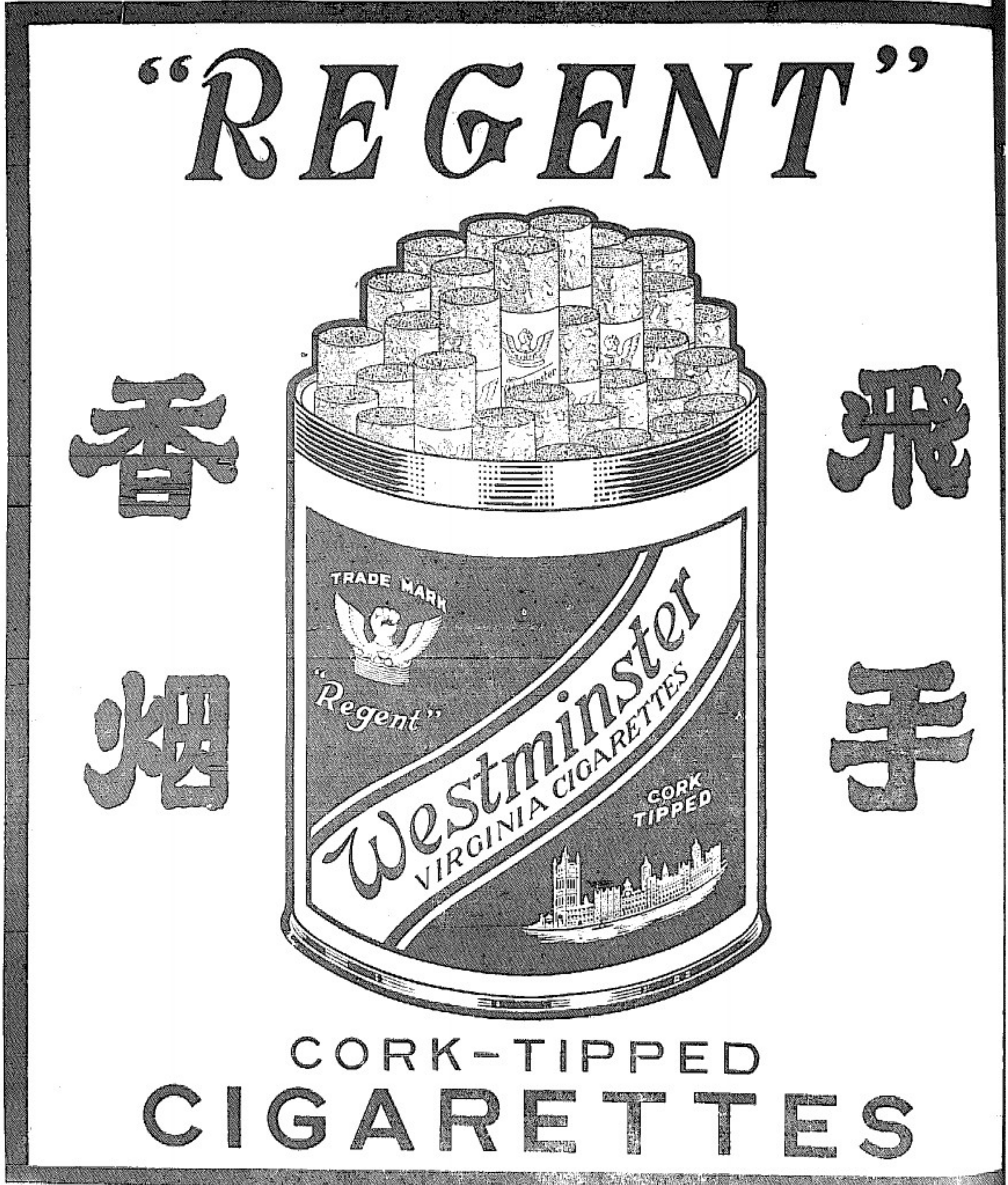
THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY CHANG BIH FONG.
PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.
THURSDAY, 19th SEPTEMBER, 1929.
ISSUE NO. 14,021.

叻報
"LAT PAU"

電話七一六四號
總理督印人兼編輯主任 張[illegible]方
▲本報報費定例
零售每份一角每月二元全年二十四元
外埠另加郵費英屬每月五角外屬每月一元
▲本報告白費定例
凡登全年告白分期收費字逾敍止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

己巳年八月十七日 第一頁 第壹萬四千零廿一號 星期四 民國十八年九月十九號



THIS ADVERTISEMENT IS ISSUED BY BRITISH-AMERICAN TOBACCO CO. (STRAITS) LTD
(INCORPORATED IN ENGLAND)

百勝驅風油

百歲百中救急聖藥居家旅行護身至寶

主治 中風中痰 四時感冒 水土不服 急喉發風 風火牙痛 跌打刀傷 無名腫毒 風氣瘋癱 光耳風疾 毒蚊臭虫 風疹癩瘡 其效如神

霍亂吐瀉 山嵐瘴氣 心腹痛 ……

用法載在仿單

分售處

解決行的問題

人類進化「行」的問題　已不以足　而用機器　足「行」之小者　機器「行」之大者　美國工廠最多　機器最發達　其人民所用之汽車亦最衆　全國統計　每五人卽有汽車一架　以視吾國千萬人猶不得一焉　可痛心矣　惟然　故吾人現雖不足與其並駕齊驅　而亦當亦趨亦步　本公司力求製造業之發達　對於車內胎外輪之改良精進　亦其中之一端也　近來所有出品　已極完備　本廠敢堅決自信　如用鐘標車胎車輪馳騁騰逐　絲毫無損　然用時內胎須入風飽滿　則外輪本已充實堅固　決不致有爆裂或崩壞之虞矣

鐘標

中華民十八年九月一日

陳嘉庚公司製造廠啟

成美金莊

新加坡漆木街門牌二百號

㊀大減工價五折二十天

本金莊創設有年精造各款赤金首飾式樣時髦金質純正向蒙僑胞士女推許茲爲擴充營業起見特將工價照常減收五折藉答惠顧諸君之雅意時機難逢盍早乎來

注意　大減價時期目　八月初五日起　八月廿四日止

金價　足金兌四十六元　九成金兌四十一元

成美金莊楊贊文啟

十三週年紀念

大減工價五折十五天（自舊曆八月初五日起）

光興金莊

新加坡漆木街門牌二二六號　電話四四七八

許照湖啓

民國十八年九月六日

評論

由馮閻的討偷說到時局的醞釀（二）

白石

西北軍之遭遇慘劣，己于當時蔣馮等戰中我們可以看得很明，況且陝甘豫三省，年荒民餓，軍餉尚難維持，何曾乎有盈餘之發，卽閻方軍費不必無南京之充而且裕，在各个鎮編餉過態要準等，近于編遣會議中已經得很明。今南京政府之被馮閻推討軍餉，就可見編遣會議之議決已無些實現之可能！而且很使人明白：瑞年以來，新發行的一萬萬「？」元的公債費，非到若許田地。在這個事情發生，胡老總且說是馮閻要求太客，宋國另且說這是他們的要挾，在理，既同是武裝同志，既同是主義的信徒，而且素稱經己統一後的總中南京政府，各個人都應當心從事，以黨國以民衆爲前提，對于這次中國興亡所關的編遣，實不可再出此的做得不成樣子，因爲劣弱的軍隊不遣散，百姓的負担必定很重，而且各巨頭各擁重兵，更非統一「？」後所謂良好的現象。

我們愛和平人們，實很贊善此後中國之不致于再有戰事故發生，但給我們的境况和事實，尤不是這樣的簡單，因在這不相睦的各巨頭，尙且壁糾糾地枕戈待旦，在彼則觀此是目無中央，妄自尊大，視中央之命令等於弁髦，這樣行爲，簡直是謀是叛，本應該討伐的。在此則實彼私扣國家餉項，挾天子以令諸侯，於自己的軍隊就百分的優待，對於别家則視同秦越，而且爲擴充擴的界至彼統治下之民衆肆待殆盡，都是非法的行爲，而且其政府也是非法的，非討伐不可。爲此，所以愛和平的心必難於實現，而且吃苦也祇有我們，要人們絲毫無相干的。

而且在左傾份子中，眼見中央這樣的積弱，腐化，惡劣，盡成官僚買辦……，非革新一下不可；在南京諸當局則視他們爲搗亂煽動……；非通緝鎭壓不行，爲此，在政治潮中也是一項紊亂的事件，我們固不欲作左袒右袒或偏重於那一方面，但目下的政府最低的限度以給我們的恩賜「？」我們也是把十二份底不滿意，而且認定他們，根本是談不到革命與主義的，這幾年來東南數省所得底禍災更是舉不勝舉！

總之，時局底醞釀，雖在意外亦在意中，到了日子就會解開悶葫蘆，我不相信南京政府諸人物是頂革命底人了，而且，稱之爲這兩年來左右派勢力底伸縮，到了時必能夠使登些非蔣莫屬非某某莫屬底老人家，敢也會嘆氣說：「這眞是今古之奇觀也」。

專電

攻俄炸彈隊一千五百人

小張最近之組織

△張學良在防俄敢死隊中。又挑選勁兒一千五百名。另組織攻俄炸彈隊。此項隊員。均經過特別的訓練。並計劃于必要時。再謀擴充數額。以王之英（卽廿?）爲隊長。分發製大小手溜彈。專爲供給該隊之需用云。

△遼寧消息。張學良組織攻俄炸彈隊共一千五百名。由此間兵工廠供給手溜彈。

莫斯科大發空氣、

小張電王外長請注意

△張學良電告王外長語所扣留之俄人反動派。稱有乙千人。莫斯科謠有數千人。乃言過其實。

政府拒絕蘇聯之要求

但主張令蔣作賓再與俄大使磋商

△南京消息。政府對於蔣作賓之報告。關於蘇聯仍堅執先解決中東路正副局長問題然後正式開談判事。昨會開會討論。結果咸主張拒絕蘇聯之要求。決電德京令蔣作賓再行就近與俄大使磋商。

蘇聯仍無誠意談判

△蔣作賓宣稱。蘇聯態度。仍强硬非常。關於談判事。彼方似無誠意。因其仍堅執先解決中東路正副局長問題後。始願正式開談判。

西北邊鄙已安靜如常

△新疆省主席金樹人電京報告。西北邊鄙。現已安靜如常。

赤俄之報復手段如此

○本月十八日南京電。王外長對於蘇俄最近之舉動。拘捕我國人一千名。以爲對我方之一種報復手段。已由德國政府轉達。向俄嚴重抗議。要求立將被捕者釋放。同時又請德政府予一切必要之援助。以救此受蘇俄暴虐之不幸之我國人云。【路透社】

關于馮玉祥之近況

不問編遣　不談出洋

態度安閒　其隱士乎

△太原消息。馮玉祥仍寓居晉祠。外傳其已離此間。實爲不確。馮之態度。邇來極表安閒。居此泰然自若。關于出洋及其部下之編遣事。其外表上則絕不過問。

閻錫山設宴款待何成濬

△何成濬已抵太原。閻錫山設宴款待。陪者爲商震及晉省諸要人。席上閻氏對於出洋及編遣事。均有談及。

閻錫山仍始終擁護中央

中央之後便是蔣主席

△何成濬電京報告。謂閻錫山仍始終一致擁護中央及蔣主席。外間謠言。均爲挑撥之論。閻已表示將于最近時期內出洋。一切遵中央大計。絕對擁護中央云。

四點牌香烟
佳美之四點牌吸者莫不甘之如飴
FOUR ACES
CIGARETTES
50 CIGARETTES

華僑社會

本坡

中央僑務委員會致華僑保留民信局請願大會函

逕啓者：竊交通部取締民信局一案：前經本會詳陳利害：呈請中央：轉行國府：轉飭緩辦：旋交通部復稱：已飭郵政總局妥籌兼顧辦法：卽於八月十七日轉達貴會查照：去後：茲又准　中央秘書處函交國民政府文官處函開：准貴處函：爲奉常委交下中央僑委會呈：據新加坡華僑林義順先後呈請：取消廢止民信局之決議：爲無限展期之保留等情：幷奉批交由政府轉飭照辦等因：函請查照轉陳等由：准此：卽經轉陳國民政府奉批交行政院轉飭照辦：並函達林義順知照等因：除分函外：相應函復查照：轉陳爲荷：等由：准此：合再函達查照：此致
新加坡華僑保留民信局大會：

中央僑務委員會啓
十八年九月　日：

精武歡迎男女主任紀盛「二」

盧女士云：今晚蒙諸同志開會歡迎：實不敢當：且蒙主席：羅先生獎譽，尤不敢當：小妹初出辦事：甚少經驗：望大家時時指教：是所切盼：次羅嘯倣君述中央精武辦法及選舉法與先後來新會員辦法之經過：演詞甚長：問評敝星洲分武會求較刊中：茲不錄：次服務團團長何哲夫君云：此次蒙國術馬鼓贊助經費，發受之有愧：以星洲會員如此甚多：不能維持此會：屢次倚賴中央精武贊助：皆因國人不注重體育：會員不努力宣傳：以致一般人對於精武：沒有相當的認識：但是處在經濟壓迫當中：而服務社會精神；仍努力做去：如贊助樂民樂華：合華：湖油：山東：樹人：豫甘賑災款：尤是不落人後：所望各同志服務社會：服務精武：一心一德：相親相愛：使本會得到美滿的目的云云：至七時半盡散會：

官場消息

▲坡督任期滿後之繼任人物

坡督克利孟爵士：明年任職已滿：告老歸田：所空之缺：繼之何人：殊費一番揣酌：有謂現任四州府之總參政司：一俗稱四州府大王一佐濟爾士：特因其最缺者：熱帶論也則：吾人不久將有克爵士分曉矣：設有機會上：現年六十三歲：而[illegible]

入伍生：與士人相証稚：任職甚勞：久而能通馬來字：深得政府器重：其人屢加擢升：位至一八二七年六月三日：乃辭馬來聯邦總督職：生平著作文藝小說甚多：描寫熱帶風土民情：皆爲稀有價值之作品云：

▲殖民部新委之官吏

英國殖民部最近發表新委馬來聯邦及海峽殖民地之人員如下：馬來聯邦——梅德爲司樂官：勒里斯女士爲明斯爲看護：海峽殖民地——奧頓爲檢查處試行員：畢頓女士爲沙羅爲義勇隊連長：李頓女士爲看護：此外：任命格羅博士爲馬來聯邦撲痢研究員：夏加爲海峽殖民地總作師：利夫華特博士爲馬來聯邦醫藥研究院病理員：麥和爾爲新嘉坡地方庭民事法庭法官：前任彭亨英監督共國民政委辭職英監督：前任馬來聯邦礦務助理察爲夏羅改任雪蘭礦務監察員：前任吉隆坡衛生局主席斯指力改任吉隆坡英國間：

瑞嬛女校擴充範圍

邀請各界名流組織董事部

本坡尼律瑞嬛女校；爲粵人黃敬文女士所創辦；數年以來；成績卓著；茲以擴充範圍；特組織董事部；以利進行；則分函請各界名流：光任董事；其函文如下
某某先生大鑒；敬啓者；卑校爲時造設；予人以求也國亡；新國於一國文化優之者于大；敝要人士；合於國內事業，俄不惜[illegible]
育：故其國多聰明才智之士；而得蜚雄於世界；我國教育事業；尙未至發達時期：而於女子學校；尤形幼稚；此實令人懸嘆，夫女子之應受教育：以爲將來自立之基：而免倚仰他人之苦：早爲有識者所認許：況國民性之優秀與否：条關於爲母者曾否受有良好教育而定：其關係於我國前途：甚深且鉅；敝校成立八週；夠於校中設施：舉凡可以爲女子謀發展者：知無不爲；爲無不力；數年甚門；當亦爲社會所共諒；乃以困於經濟：祇得粗具規模；未能充份擴張；殊屬憾事，久仰；
先生熱誠盛意：中外咸欽；倘蒙同情贊助；登高一呼；則可扶搖直上；實拜賜無既；敝校同人於敬恭之餘：決議敦請：
先生爲敝校董事：俾得有所遵循；使校務日臻發達；況爲女界造福爲國家育才；爰以
先生平素之熱心教育；定必樂予贊助也；茲謹訂本月廿一日星期六下午二時；在敝校開董事部大會；敬希
屆期准時蒞臨：示教一切；無任盼禱；肅此敬請　鈞安
十八年九月十八日；瑞嬛女校謹啓；

家庭慘劇

奔母喪又聞嬌妻潛逃
了殘生不管老父傷心

懸樹上弔畢命

在驗屍庭提審

有閩人胡亞井：年卅六歲：因賴價家庭慘變：陡覺人生殊無樂趣：於是藉此短見：投環自縊：遺下老父弱子：情尤可憫：此案於前日由驗屍官麥氏在庭審訊：先由死者之父胡開世：含淚出堂供稱：死者胡井：是其親子：生前在柔佛新山某華商樹膠園中做工：素性孝順：本月五日：因其母逝世：胡井特向主人請假歸家守孝：回家之後：又得悉其妻業於兩日前攜帶首飾衣物潛逃　不知下落：僅下一子現年六歲：一女現年四歲：至其出走原因：家人皆非知之：即胡井亦不明白：迨身於此事發生後：亦不回工廠膠園操作：只其精神甚頹喪：舉止似痴似狂：迨於本月十日上午十一時許：彼（死者）獨坐室中：似極抑鬱不樂：是日下午一時許忽獨外出：隨行語過對鄰談語相至夜五時許：仍不見其歸家：因着孫（死者之子）前往尋之：據鄰人云：死者經已他去：惟未言欲往何處，不料自是出走後：即不復歸家矣：胡開世言已畢（口勞）嗚：淚下如雨：繼復供云：翌日（十一）晨早　時許：忽見死者之友：愴惶而至：稱聞見死者在膠園中自縊身故：後立即趕之往視：無步：見死者屍在一樹樹椏間樹上：擁之：四肢冰冷：已過調治：[illegible]
娼：發長亦重：若將道憎逆往滬爲生醫院：故爲保一種團車：歲之斷妻：僞至此：僭長有所發問：胡開世又謂：彼之家庭中：姑媳間一向相安無事：至死者夫婦：平素頗和好云云：老人供畢：繼由死者之友卓：及各方證人出堂供證畢：驗屍官發出死者係自縊喪命與人無尤之判詞：

昨日球戰誌略

戊軍隊甲與戊隊乙
結果三對零比戊隊勝

戊軍球隊甲組與戊隊乙組：昨在實地歷作本屆組杯比賽：五時戊軍先行整隊入場：待至五時十分：乙隊始入場：然僅九人：遲人因不能久待：遂開始比賽：乙隊以人數不足：且以乙組與甲組之球藝相差太遠：只得盡力防衛：賽後十分鐘：乙隊因犯角球：由戊隊左翼主踢：球適落于球門之前：時兩方球員多聚於此：無法踏球救出：以致自攻入門：再賽後：乙隊所缺職之球員：已入場比賽：於是乃能乘機反攻：終因前鋒不能聯絡：機會失却不少：乃於一來登往之間：再被戊軍左翼帶球深入當地：力攻而入：未幾：卽半休息：開賽後：乙隊極力防守：戊隊雖佔：終無隙可乘：在至終後之五分鐘始被戊隊正會[illegible]一球：結果遂三對零之[illegible]

閩僑各會館因王姓祖祠被佔之僑委會覆函

本坡閩僑各會館聯席會議：前因閩王祠董事王良順：王金鏢：王鶴世王應銳：王吉崇：王漢歸：王江海等：代表該族居一千三百戶：具理由請願：謂王姓祖祠在廈門之和安鄉：被各行商糾衆橫行：強霸佔爲：以爲建築會館之用：特請該聯席會議准予分函福州高等法院．思明地方法院：暨僑務委員會：該聯席會議以爲破除迷信：因關正當之舉：而該各行商聚散糾衆橫行：毀祠佔地：以示其無上威權：似於法理有所未合：故該各函均有爲之照轉：歸其主持正義：惟遐兩方負責人等到庭對訊：依法裁判：聞該聯席會議已接得福建僑務委員會覆函此事之節一千零九十八號之覆函：茲探錄如下：
逕啓者：准六月十八日來函：以王氏祖祠被佔請究一節：查此案前准新嘉坡中華總商會來函：業經轉達思明地方法院查照在案：茲復前由除再函請法院併案核辦外：相應函復查照：爲荷：此致新嘉坡閩僑各會館聯席會議：代主任莊銀安：十八．九．五：

許達馨先生
黎懿中女士　宜偕同居

天上月圓人間花好

張祥方
陸力山　敬祝

許達馨：黎懿中：昨晚結婚宴客之盛況

許達馨先生與黎懿中女士：此次來星舉行婚禮：特於昨晚假座客屬總會二樓：大宴賓客：赴席者多人：商學報界均有：如梁君容欣：翁君之進：梁君卽凡：張君叔蔚：張君祥方：汪君劭費：胡君桂庚：林君翁民：盧君保才：雷君江巖：古君國及陳省弱女士與姚楚英姊妹等：濟濟一堂：室爲熱鬧：七時許頃：來賓即陸續而來：

新郎許君

結立廳前：向來賓一一握手：狀至殷勤：斯時因賓客來齊：先行攝步者：每人均逸興遄飛：毫無若枝之狀：或坐談天：或擲毽球：各隨其所好：以取其所樂：迨八時許：喜筵始啓：來賓相將入席：是時新郎

赤偕新婚

揭堰而來：向來賓一一願之以若：狀極和藹溫雅容：絕無兒女之態：黎女士幼出名門：長受相當教育；對於詩詞歌賦：尤所擅長：聞其與許君之結識：卽以唱和爲媒：是赤新婚之一段佳話也：入席後：紛向勸飲：虎嘯但吞：各盡其在之能事：造酒過飲三巡後：新郎新娘均向來賓一一勸酒[illegible]

來後：一一遞行湯：隨赤歸坐：惟自新郎新娘則此身例後：來賓因酒興已濃：

酒兵郎啓

大小爭戰：隨興爆發：而張君詳方勇氣更足：一擊而敗梁君卽凡後：復藉乘勝之威：頻向林君翁民挑戰：林君本亦酒場健將：自不甘退讓：隨卽衛來：他二杯之後：林君知張君難敵：亦樂甲與奧而走：然未幾又復反攻：并與胡君桂庚俱來：是時觀者：嘖嘖嘖噴：但大戰卽在目前：距意張君先論林君之計：拒絕輪流作戰：始未戰而能：迫使張君仍有各個擊破多處：然眷屬內亂一流：直飲至九時許：始行散席：散席後：來賓復相將

往閨洞房

洞房卽設在客屬總會之隔壁：粵華旅店之四樓：房中滿插生花：芬芳之氣：沁人心脾：甫入房：即舉爭花球：胡君桂庚：林君翁長：雷君江碧：以其眼明手快：各得其登：而張君詳方因樓步來遲：已欲得莫能：惟張君多智：仍思巧奪：然門牛多時：張君仍兩手空空：而未參加手奪之號女士鼓言：反要然眷與[illegible]

究後：又來一盤：直使吞併大有少生一肚之嘆：後新郎新娘復以酒進：新時有見酒而驚呼：服置醬酒者者：

望風而走

赤可謂盡者：憶瓦報歡娛：鈴選欲逃其酒：未幾新郎新娘親自捆馬：向來賓各勸一杯：來賓中之不曾飲則均有難色：惟強於新娘殷之勸請：亦祇得一飲而盡：及至十時：來賓始盡歡而散：

汕頭蔣師長復林君義順快郵代電

△關於處理僑務地方事

新嘉坡潮州會館林義順先生：孟鑒悉：已令各部長限期出境矣：特覆：師長蔣光鼐叩咸：

拐騙婦人被拘

◇交回新山歸案

客人劉某某『譯音』：住柔佛新山：因日前往該埠誘拐一良家婦女某氏：同時誘帶該氏之妹一并誘走：嗣經事主：報警：乃後由該坡當局行文來助：協同緝究：巢於本月十七日：由當局將他拘獲：昨午在府警二堂過堂：由官着交～新山歸案：

何故毒人

華人林街：因於本月十七晚八時許：在惹蘭武利街一同僚入華僑叢中：並施以種種兇暴之實狀：當場被一探捉獲：拘之以去：昨午由府署：案提訊畢：官着其保廿五元：三個月內：不得再肆兇徒：否則入苦獄一個月云：

了結一起賊案

△苦監一月

本月十三日：府署正堂提審一竊賊案：被告乃一華人：據府署偵探長吳鐵氏稱案情對官陳述：謂有一華婦寓大坡小坡車水路院街第一號：於八月廿二早天將破曉時：遽聞有在隔鄰猛一發聲來：斯時約四點鐘左右：見一不相識之人：（即被告）：立於臥楊附近：乃大驚呼喊：被告卽由一窗上跳出：攀在鄰瓦面上：再一躍而聯在隔鄰屋之樓房頂：復由樓房頂跳在地上：衝進隔屋之窗戶：欲圖觸面：一屋內人聞訣大聲呼捕：然被告卒能躍衝而出：追至街中：恰有一警察在此巡值：遂將被擒：被告乃被官着及[illegible]

十八號定讞單：辦有群情：已詳前報：茲悉此案昨午「十八」由杜官定識：英氏提出定讞：判決被告入苦監六個月：以示懲戒：被告爲人：名叫文云：

來件

新嘉坡華僑籌備國際禁烟會代表請詢委員會議事錄「八」

(七)南京國民政府外交部來往電文　『南京行政院轉軍外交部：頃萬國禁烟會於代表三人：業經派有：祺日前爲何？乞詳電示：僑代表林義順：陳嘉庚叩寄：
「八月八日」駐新嘉坡總領事館轉林義順陳嘉庚兩君鑒：養電悉：該國會由國際聯合會發起：關在遠東鴉片情形：我國因主張會在各國：未經容納：表示反對：故亦不來中國：外交部青』：
真電：主席關切國際鴉片會議：本人有一意見：據爲陳君解釋者：陳君云　英屬三州府及四州府：鴉片專利：每年損失三千餘萬：政府藉此入款：故煙必販有效云云：前府此言詩昧：但乎實屬各埠之之寫照：皆緣鴉片入息而來：若然：則吾宋全賴鴉片利源：何以亦能維之國家政罪；未聞其反對鴉片：興旺不異昔時：世界無鴉片利益：可知加鴉片入息：尙多有他項稅款可徵：本處民地吸煙者：多我華人：倘居此地者：則不盡我華人：鴉片稅者：亦我華人：獨往設使鴉片禁絕：改徵他稅：凡紅白黑種人：皆有均出在情理上豈不較平順：總由賓之：使鴉片不專中國人：則其稅金由中國人供應：亦商甘心：鴉片利害：實爲錯爲人道之利權：此最爲人道之利權：又全由中國人身上取出：實乎不宜：爲保吾島土產其堂：如除去鴉片入息：其他的稅尙多可徵：卽輕就人且稅品，僑商二三巴仙：亦比三千餘萬之博稅爲多：況鴉煙物品的改府之生命：令害花於公心：[illegible]

屈臣氏新出世鮮橙汁

總代理南洋 屈臣氏商業公司 代理 電話二〇二一

華僑社會 二

工商學校商品陳列所徵求國貨樣品

本坡南洋工商補習學校：自民國十年：即創設商品陳列所：羅集南洋所產之商品：任人觀覽：以資研究：並促進步：此次新校舍成立：爲提倡國貨：及資介紹於南洋民衆起見：特函請本埠總商會：通函祖國各大商埠總商會：徵求國貨樣品：以備陳列：是亦推廣國貨之善法也：茲錄該校致本埠總商會函：及徵求國貨樣品簡則如下：

逕啓者：本校於民國十年創設商品陳列所：蒐集南洋各種產品：俾衆之觀摩：惟因校址狹隘：規模未備：本年新校舍落成：地址寬曠：特闢專室爲本所所址：寧於國貨之未能暢銷於南島者：由於缺之適當之介紹：爰有徵求國貨樣品之舉：而冀於國貨之對外貿易上：略盡一份之義務：素稔貴會領袖商界：熱忱公益：敢請通函國內各大商埠總商會：代爲徵求：以廣搜羅：不勝感盼：附呈本校商品陳列所徵求國貨樣品簡則：即希察收幷代轉遞：至紉公誼：此致

星嘉坡中華總商會會長李

南洋工商補習學校啓 校長林則楊 十八年九月十四：

△南洋工商補習學校商品陳列所徵求國貨商品啓事

在此經濟落後：產業不振之中國：欲求所以自存之道：以立足於世界有志之士：莫不以改良商貨：擴充對外貿易爲前提：南洋爲我華僑赤手空拳開闢之新世界：則我國之對外貿易：自宜以南洋爲起點：然數十年來：國貨之於南洋：終不幾佔商場之牛耳：此無他：國內外之商家：缺少聯絡之故也：本所創設於民國十年：初不過三數夜學同學：或於服務商界：商品之當於觀摩：以資實用：乃粗成商品陳列所：惟因校址狹隘故：所徵不過限於南洋：然南島之有商品陳列所：實以此爲嚆矢：本年新校舍落成：爰闢專室：爲本所所址：是以積極擴充：而有徵求國貨樣品之舉：冀以國貨精華：介紹於南島人士之前：以爲國貨貿易之一助也：尚希商界先覺：不棄高尚：重賜國珍：以資陳列：庶幾揭櫫國之文明：促經濟之發展：祖國前途：庶有賴乎：

△附錄徵求國貨樣品簡則

一 本所徵集國貨樣品以堪作國際貿易品者爲限：

二 應徵商品應詳填品名：種類：產地：效用：銷途：價格等：能附註英文尤佳：

三 本所所徵品量規定如下：(一)以斤計者：每斤以一斤至三斤爲度(二)以量計者：每種以一升至三升爲度：「三」以尺計者每種以一尺至三尺爲度：「四」以件或套計者：每種以一件或一套至三件或三套爲度：

四 樣品可寄至新加坡歐南街十五號本校收：

五 寄費由贈品者自備：如物品較多：運費較昂：或由各商團代爲徵集者：其運費由本所支付：

六 應徵者如物品高貴：不便贈送：而願暫時陳列者：由本所另給收條：三個月後：送還領回：

七 應徵物品不論何時：均可寄來本所陳列：

八 應徵者對於出品如有詳細之說明書：不論中文或英文：均可一併寄來：俾參觀者察閱：如參觀者有意採辦：本所當盡介紹之責：

九 國內企業家如欲調查英荷二屬各項商業狀況：本所可代爲調查：不取任何報酬：

十 如國內各機關欲以貨樣交換南洋商品樣品者：本所亦當盡介紹之責：

中華民國十八年九月 新嘉坡南洋工商補習學校商品陳列所謹訂

第五屆巡迴刑庭開審

本坡第五屆之巡迴刑庭：十七號已開庭：由總按察司莫禮遜爵士主審：李曼天律師偽證數目五款一案：由律師顧氏：請將案押後下屆巡迴刑庭乃審：已擇選進：至李亞步之死罪案：則定下星期一審訊：亦將加律師已被聘定爲被告申辯：是日當提訊印人爲拿昆之案時：庭內陪審之印人：擬座爲之滿：主控委員威利氏云：被告係被控犯香岡謀殺案：在府署過堂時：並具保一千元在外候訊：被告幾罪今天未有到庭：祇有其担保人到庭云：臬憲即着擔保人于星期一日交出被告：否則將保致沒收云：

△彼那潛回案　陳軒：林傳志：劉當：楊昌槐：柳容振：在人：被控犯已經解出境：私行潛回之罪：各被告均承認有罪不諱：臬憲判處以終身監禁：幷對各被告云：此判決將來或可減等：以致府合意與否爲斷：但不能保證其必有云：

△持械行劫案　閩人林順保：被控持械行劫：先由主控委員將案情略爲陳述畢：繼由原告閩婦張氏出庭供稱：彼住大坡吉寧街某號：前曾與被告相識：因被告之母：從前曾與彼同居：被告時來彼家：因時相見面：八月之五日：被告至其家：發稱其姊區普文楷房附近之二「保多」山巴：有一廟宇：神道頗靈：有求必應：倘若欲往拜神：彼「被告」可爲之引導：彼婦非言：隨之而去：同行有母沈氏：及妹三娘：至大馬路邊巴士車：至小坡十字路附近：同下車：三娘因有約他去：彼等三人同乘另一巴士車往普立：抵「保多」區下車：該處約離播房一英里附近：又向亭寬方面行去：及抵一處：被告指人山林行行復行行：已而抵一處：大約已離大路一英里左右：雜其地荒涼無人：但無廟宇：因是疑團：乃詢問被告：何以不見廟宇：被告則謂再過去一些：便是：彼因說謂不欲前進：堅退返原路：被告不允：彼乃偽其母自行後退：斯時被告將其母推倒在地：從身畔取出利刀一把：嚇令禁止聲張：時其母恐懼已極：跪地求饒：被告不顧：喝令將一切金飾取下：彼以兩人均屬女流：無力抵抗：祇將兩臂之金鐲一雙：指上之金約指兩只：頸鍊一條：髮釘一枝：及懷錶上之金牌：與鈔票五十五圓：內十圓三張：五圓五張「一」：交角被告：同時又見其母被拆下一金約指與被告云云：被告搶畢：狼狽從荒山逸去：同時又瞥見叢林內尚有兩人：亦隨之而奔：無何：彼扶起其母：相率覓原路而歸：約里許：始得出路：至大路上：乘巴士車歸家：據情告知同居者：同居咸勸其投捕房報告：彼即投中央捕房報案請緝：中央捕房當局：着彼回昇龍警局報告：時已下午：將近四時矣：是夜十一時許：彼又被召往昇龍警局，在警局時：見被告巳就捕：並有兩約指及現銀二十餘圓被搜獲：彼祇能認識約指：惟不能認得現銀是否爲己物：該項金飾：大約值銀三百九十餘圓：是日幸無穿耳環：否則亦爲匪劫矣：當被告劫後酣行之時：曾對彼並聲言：不可報捕：否則將有不利云云：婦人供畢：繼由被告上證人臺內供稱：彼否認有强搶兩婦人事：謂原告等將首飾交他典當：欲將典得之款以賭數巫人之邪術：當原告要往見識邪術之人時：着彼在一咖啡茶店等候：及至原告等返後：向彼借銀十元：彼不允借：該母女遂將首飾交他典當：彼見得其母女欲求邪術以害人：幷無代爲典當：原告等因借不遂：故誣報將彼拘控云：陪審員聆供畢：以六對一多數謂被告有搶械行劫之罪：莫臬司云：彼亦以爲然：遂判被告入苦監七年云：

△大門樓之械劫案　粤人林參：被控於去月在安祥山(即大門樓)與其他兩人向一回籍人攔途截劫：掠去現銀三元：被告承認截劫：但不認有持械情事：主控官威利氏云：原告當日被劫後狂聲呼搶：適有緝私員行經該處：逐爾被告拿獲：當場在被告手中搜出此現銀三元云：臬憲飭令入苦監一年：并對被告云：今判汝少過七年之監禁：汝誠萬幸云云：

羅志來先生令郎福昭君
于君甫先生令嫒淑媚女士 新婚

愛情永固

黃大樹 黃必雄 林德輝 洪清泉 同賀

民國十八年九月十三日【弔】

△欲使嘴與牙齒之健康詩卽用之

牙齒暗淡殊不雅觀
對於尊容尤失觀瞻
若用「烏羅」牙膏足
使牙齒潔白可愛又
能除去齒垢此物最
能捐壞牙齒及生消
化不良之病其抗力
甚強又復芬香無匹
絕無損傷牙肉之害
而使口中清爽焉

Odol
TOOTH PASTE

然君嘗用牙膏【烏羅】牙膏爲齒存牙齒之時請幷用【烏羅】漱口水則能使口噴爽爲健全【之】

Sole Agents:—
HUTTENBACH LAZARUS & SONS, LTD., SINGAPORE.

南洋工商補習學校十八年八月份進支報告

收入

建校委員會 六百元　月捐 三百三十一元
學費 五百五十七元　宿費 二十一元
汽車費 二百二十一元二角五占　圖書費 七十七元
體育費 六十一元　校具 四十五元五角
校租與林金殿先生略周三百二十五元
九條共收來銀二千二百三十八元七角五占
對前月結存會計處來銀五百四十一元七角二占
對前月結存和豐銀行來銀七千零七十四元七角一占
二條共收來銀七千六百一十六元四角三仙

兩段共收來銀九千八百五十五元一角八占

【支出】

建築費付源南建廊工料一百有十四元零三占
又付造路工費繳租載石車稅八百零五元　建設費付國民電器公司補支電燈工料一千元　又付豐興發士公司自來水工料五百七十五元　又付瑞華興造鐵里工斗工料二百元　又付製電鈴面盆架燈柱什件等工料一百五十五元五角六占　建校委員會付動粮廣告費三單四十元　校具付製櫃倒椅桌等四百四十八元二角五占　文具四元一角五仙　教授用品四元二角九占　報費四元五角　廣告費二十四元　雜費二十一元二角四占　汽車費一百五十九元五角　體育費三十九元八角一仙　門牌稅五百一十八元四角
留學補助費付寄國幣三十元與集美公費生二十三元七角
校長黃銳共支金二十條一千一百四十五元
校丁辛金伙食六百一十有十九元二角
二十條共支去銀五千九百一十九元六角三占
對結存會計處去銀五百九十六元二角九占
對結存和豐銀行去銀三千七百三十九元二角六占
二條共支去銀四千三百三拾五元五角五仙

兩段共支去銀九千八百五十五元一角八占

謹將本月份收到月捐芳名列左（恕不稱呼）

一　樂交本月份者

陳嘉庚　胡文虎以上各一十五元　林和昌一十元　謝順豐　蘇漢亮　林成棟　顏登誠　陳厥祥以上各五元　桑協發三元　陳效賢　康銳波　林和通　謝成興記　蘇承操　蘇如心　柯子平　曾子達以上各二元

(二)續補交者

陳嘉庚交六七月份三十元　謝順豐交十七年十月至十八年七月份五十元　陳厥祥交一月至七月份三十五元　泉盛　韓進師以上交五月份各一十五元　康成棟交六七月份一十元　蘇國從交四月份五元　石儀長交七月份四元　泉協發交六七月份六元　陳梅徵交十七年九月至十八年七月份二十二元　陳景維交二月至七月份一十二元　織興茂交一月至六月份一十二元　謝成興記　盧利昌司　和益以上交五月至七月份各六元　曹綿超交五六月份四元　和通交六七月份四元　蘇漢亮交七月份五元

共銀一百三十一元

謹將本月份建校委員會收到惠交捐款芳名列左（恕不稱呼）

蘇漢亮三百元　陳延謙　純和公司　林慶年以上各一百元
共銀　六百元

中華民國十八年八月十九日　「巴」　南洋工商補習學校啓

國內要聞 二

俄方之軍事行動

△西部鐵軍隊向東輸送
△蘇聯應負擔破壞責任
△張副司令赴哈之先聲
△青年飛行家視察哈爾

(哈爾濱通訊)俄境內從具加爾鐵路載客汽車、現僅由莫斯科至鄂嫩河站、由鄂嫩河站運軍至馬爾百子站、即專運軍隊、直滿洲里以外、俄軍南方駐於鄂嫩河沿岸一帶、軍事區域、運輸急迫、不載乘客、或以此故、俄鄂嫩河站運東一段路綫、近俄當局忽不信任該段路員、下令撤換、故青年黨執行職務人員、近日頗起猜疑、又聞蘇聯復令駐紮塔依智耶夫克大批軍隊、向我國境方面運送、十八日對於駐新西北利亞域、(在依爾庫次克西境)軍隊、亦下動員令、向遠東輸送、而決定以布里耶林爲遠東各軍總指揮云云、而莫斯科人民委員長、却向與國放無線電報、謂蘇聯恐因激起世界戰爭、故不對華開戰等語、然因蘇聯軍隊、屢以炮火越境東襲、又有何說也、

△此次我方根據中俄來俄協定、收回東鐵、我方應得之權利、距蘇聯方面、竟輕舉妄動、出兵國境、向我襲擊、我爲自衛計、不能不增兵防範、惟俄邁東鐵運輸軍隊、及槍彈輜重、皆費不貲、且蘇聯嗾使黨人破壞鐵路、以至蒙大損失、損失奉鐵、此種損失、將來自應由蘇聯負責任、不能不有精確之統計、聞東鐵路局范其光局長、已令經濟調查局詳細統計、迨後備查與吉林副司令長官張輔忱氏、東派參謀長熙洽氏、代表赴遼、參與二十日之軍事會議、二十一日即行回吉、頃以吉軍總司令部、設於吉垣、殊感不便、擬將總司令部、移設於哈爾濱、張副司令長官、決定於一二日內、將赴哈坐鎮、劉吉林與東北陸軍第十旅、巳先行到哈、

△遼寧國立東北大學校長劉天錫君、由遼來哈、轉赴滿洲里調查現狀、本月(二十二)午後六時三十五分、趕行赴滿、當由特區長加派外交科陳紹武君、同車前往、青年俊彥、爲國馳驅、行色異常壯偉、劉君爲奉天元老劉麟閣之哲嗣、昔任奉軍航空司令時、名英號振峰、一著名之飛行家也、嗣辭航空司令職、改名淸、號天錫、獨資創辦同澤大學、此行赴滿、實明瞭俄人擾亂之真相、以便共同設法抵抗也、

高爲國圖佔洪瀨之詳情

十九日與鐵匪聯結合謀斷落軍歸路
所謀不遂立即轉帆向林莊圖討好

下蘇各鄉復受洗劫

高匪爲國佔洪瀨、及泉州城西一帶以蘇國團[illegible]匪等情、已略見前報、茲將經過、再述之如下、查兩安洪瀨附近之匪首、計有汪汙民、吳十、盧某和、曾某某、林香國、李某某、陳榮、劉粉、陳玉興、高爲國等匪卒共約六百餘名、本月十九日早計議進攻洪瀨、由陳玉興在大口欄尖尾一帶指揮、汪汙民爲鄉匪頭明、與鄉匪明智攻潤塘、前山、湖尾、方面、彭同與潘宗奔溫和陳燕居攻五方寨格內方面、汪汙民吳卜盧榮劉粉陳玉興攻三公山壙田方面、高爲國在四都鄉相機而動、時張爪牙、與蔵順衛之爪牙、約有六七十名、均穿烏衫衣手拾步槍駁売槍、來距陸隊後方交通、由蒼山鄉至草埔止、電話綫均折斷、井埋伏該處截擊泉洪車、查當時洪瀨一開火攻擊、即泉洪車正由洪開客二名、聲、保洪瀨人、現任培元中學教員蘇鴻圖、二、係泉城新橋頭蘇有益號的收賬員、及該車司機員二人、均爲擄去、生死未卜、嗣又二車再來、亦至草埔、復遇該匪用排槍射擊、司機員被傷、車內用品皆爲匪搶去乾淨、現交通依然閉塞、及後高又派匪衆到下蘇古鐵鄉、擄去農民九名、到下蘇后口鄉擄去農民十一名、二鄉均被洗劫有萬餘元、諸匪攻洪、有一小時許、匪乘隙進至潤塘街、正欲入洪街頭、適陸戰生力軍由洪后門宮由欄廷截擊、擊死匪夥二名、傷四名、擒獲二名、匪乘知難以得手、遂即揮戈退去、陸戰乘勢追擊、至格內地方、諸匪知難取勝、各紛紛退駐尖尾、官圍、下井等處、以待陳國輝計劃命令再圖攻也、而高爲國斯時不即發動者、其原因欲待陸匪等攻陷洪瀨、陸隊必無退路、那時高匪從陸隊退由四都方面、彼即欲在四都截其擊、倘不退四都、勢必由草埔石窑退至、彼所伏於草埔舖頂截車之便衣匪、亦在假望、欲截陸隊之退兵據也、幸是日洪瀨未得遭慘、不然洪街三點會匪梁光炳即梁雞店中「泉和號」有國講溫和之子及妻弟、井陳國輝所派來暴之匪夥陳虎陳柿等十餘人意在聯高爲國爪牙待機發動、既至天將晚即逃、逃後陸隊方知搜之巳杳如黃鶴矣、事後高則逃迎林旅、謂伊弟開駐草埔石窑(白芳)不是以治處之匪患、實則高匪乃爲有用心也、林旅蝶知之、亦無如之何、乃讓洪瀨歸高匪接防云、

廣州當局嚴密維持治安 (一)

△密查共黨蹤跡　△軍警日夜出巡
△恢復搜查行人　△注意新遇往客

廣州自八月一日過後、戒嚴業巳完全取銷、刁斗森嚴局面、易爲昇平景象、市民行遊市面、通宵達旦、毫無阻碍、惟自日昨公安局在二七兩區段內、破獲共產黨謀亂機關、同時并搜獲、仍有共黨存市內窺伺、圖謀不軌、公安局及憲兵司令部、爲維持本市治安、防範共匪竄活動起見、特下令戒嚴、并責成特別偵緝隊長梁千光、及代偵探課長[illegible]中、嚴密偵查共黨蹤跡、並分令各區署及保安隊憲兵、日夜[illegible]、并於每日[illegible]時、由[illegible]會同各區[illegible]途軍汽車行人、而各區署長、并令偵緝各段警察、留意新近移遷之住戶、如發覺有可疑之點、即隨時報告、警探出巡、尤注意於花地芳村來往客衆、每入黑後、由十區署派警會同偵緝隊來往、在花埭龍船碼頭、搜查搭客、而河南方面之嚴貴賢文郎、審加派特務連、會同十一區、巡查市面、但嚴厲行嚴防、共產黨、惟市面均異常安謐、且各繁盛街署前、均照常准行人來往、并無阻礙、此次之防共工作、純取偵查防範式、非如八月一日之森嚴、聞近數日、經由共產黨投誠之偵緝員田某、引拿黨徒共七八人云、

陳濟棠決裁五十八師

△利陳兩團撥歸余李兩師改編

廣東編爲五師、即自五十九師起至六十三師止、現經分頭改編、僅尚有五十八師、未屬粵軍中之精銳、該師現存部隊尚有第十團利樹宗、第十一團陳定平兩部、當時陳濟棠之意、擬將該師兩團暫役編遣、俟各師編遣妥當、然後辦理五十八師、外間傳說五十八師長一職、將由陳氏自兼者、殆即因此、昨據總部消息、謂陳濟棠對於五十八師、旣已決定裁撤、不再設立、所有利陳兩團官兵、一概撥歸五十九六十三兩師補充、昨十日巳由陳氏下令將第十團長利樹宗所部之第一營爲怠所部及迫擊炮一連機關槍一連、撥歸五十九師一百一十七旅李儀球部補充、第二營長陳微廷一營、撥歸總部直轄警衛團長陳漢平部補充、第三營全部、則撥歸六十三師長光揚發部補充、現任團長利樹宗、則提調回總指揮部充任顧問官長、至十一團長陳定平、現駐還撥、該團隨省較遠、未能立即辦理編遣、將來該團官兵、亦須撥歸余漢謀李揚敬兩師長分別改編云、

粵省軍費再行酌減

△四日之軍需會議

廣東各軍隊伍、自前陳總指揮濟棠、由京返粵、召集各軍將領、在總部討論多日、擬照中央編遣條例、實施編配、暫定爲五師後、現各師均已遵照、議定兩種軍制、分別着手編配、查現時新軍制丙種、每師月餉大約不過十七八萬元、五師共計約九十萬元、連海軍空軍及黃埔軍校兵器廠各軍事教育機關、每月餉糈約需一百六十萬左右、本年六月、宋子文由京抵粵、與此間軍事當局、議定二百五十萬、現時各軍實施編遣軍費、大可節減、昨四日總部經理處、召集各軍軍需長開、略加討論、關於今後粵省之軍餉、業已議及、據總部預算、除八九兩月、仍在編遣期間、依舊照發原日之餉額外、自十月份起、各軍一律照新軍制度計算、現總部經理處、已決定催促各軍軍需處、務於九月份內、將表冊造好、呈報總部、俾得呈呈中央、并定期十月一日、召集各軍經理處、到總部、開各軍軍需會議、謀一劃一辦法、據某委人談稱、現粵省經費之軍費、又由二百五十萬、減至一百六十萬元左右、大約減十萬[illegible]一日、各軍經理處到者開會、作一最省之計劃後、即可實行發餉云、

華僑社會　三

驗屍庭之審案　煤油着火而焚　灼傷首部斃命

吉甯菩工佐治羅巴里「基督教徒」：住柔佛新山：因一時失慎：翻倒燭火：燃着煤油：面部着火受傷：未幾在醫院斃命：：昨午「十八」由驗屍官莎氏研訊：：咨詢時：先由死者之子摩利安巴利那出堂供稱：伊父係在柔佛新山操作：即住在該埠：現年五十七歲：本月五日：伊接得消息：謂其父因受傷在柔佛醫院留醫：伊立即馳往省視：瞭見其父首部與面部：均裹以繃布：詢悉其父係於本月二日：在室內覓物：燃一蠟燭：不知因何事故：燭枝傾翻：恰巧旁有煤油少許：遂致焚灼：灼傷頭部：嘗即投醫院求治云：後以久治不愈：因移抵此間之中央醫院：六日入院：不料因受傷過重：於十日逝世云云：供畢：繼由第八百卅一號一號警察出堂供證畢：驗屍官發出死者係因火灼傷斃命之判詞云：

案云：又註官判將是日星堂之現錄死公云：

女子懸梁自縊續聞

叻報有福州人女子吳亞梯：現年卅九歲：住廈門街九十九號：於前夜懸樑自縊殞命：業昨早十「八」始爲其夫洩二揭發：馳往中央捕房報告存案一節：茲續探悉昨日上午驗屍官莎氏：會往檢驗屍體：並向死者之夫洩二盤詰細盤問始末：據洩二稱：伊與死者結褵已有廿餘年：一向伉儷間愛情甚篤：最近亦並未有齟齬發生：實不知死者究因何事而自殺也：伊係包租該屋之主人：以爲屋宇租與人力車夫云云：驗屍官督將死者屍骸移往中央醫院剖驗：並着定於本月廿日下午開庭詳審：

貧民院來了新客

流氓陳笨：昨午被訊於府署二堂：被控竊布十二支：由法官威廉氏研訊畢：判決押入貧民院云：提問被告以衣食無着：因代人收布十二支：賣銀紅料：於本月十七日下午三時半：當被告持有十二支半纏數紙：另有現銀四元零九占：擬往兜售賭客：途中被副巡捕官巴利士拘獲：因之被控涉

又一起攔途截搶
▲主犯難逃法網

華人陳旺：於前早「十七」訪時八時許：從直落亞逸街經過：望安群山方面而行：不料途次突有華人三名截著：劍械脅迫：禁止聲張：隨即施行搜掠：卒被搶去現銀十元零五角：絡後呼嘯逸去：事主被搶後：立即鳴警呼捕：數分鐘後：卒將一匪追獲：由事主認出確係主犯：惟其身畔則已無兇器或現銀：遂以持械截搶之罪：控之於案：昨午在四號警訊：該匪姓吳名福昌云：

新嘉坡豫陝甘三省旱災籌賑游藝會廣帮總主任羅承德君等分爲五隊
▲由發沿門售券數列左

第一隊主任李(?)彭君經手
十元券四張銀四十元
五元券十張銀五十元
三元券廿六張銀七十八元
二元券卅五張銀七十元
一元券六十五張銀六十五元
共售券銀三百零三元

第二隊主任馮家礎君經手
十元券一張銀十元、
五元券十六張銀八十元
三元券十七張銀五十壹元
二元券廿七張銀五十四元
一元券四十一張銀四十一元
共售券銀二百卅六元

第三隊主任鍾(?)兆南君經手
十元券四十張銀四十元
五元券卅九張銀壹百九十五元
三元券廿四張銀七十二元
二元券五十六張銀一百一十二元
一元券一百四十三張銀一百四十三元
共售券銀五百六十二元

第四隊主任胡侖玉君經手
十元券二張銀廿元
五元券十張銀五十元
三元券　張銀廿一元
二元券七張銀十四元
一元券十八張銀十八元
共售券銀一百□三元

第五隊主任謝中(?)君經手
五元券十四張銀七十元
三元券十六張銀四十八元
二元券□張銀四十元
一元券九十七張銀九十七元
共售銀三百卅五元
以上計五隊共售銀一千五百四十九元

外坡

華僑公電兩則

南京國民政府蔣主席均鑒：閩民衆如水益深：如火益熱：其故皆在林壽岡張貞盧興邦：爭福之匪爲巴助：近林又福著匪首高爲國爲督衛惠保安團：民衆火上加油：請速將林張盧七軍：並盧興邦：并治林以福匪禍民之罪：　和豐閩僑全體　王振相　鄭乘定填

南京國民政府中央委員會主席鑒：閩省匪患日熾：赤禍尤甚：政祇民困：請速施救：　霹靂江沙巴民衆報社暨各僑團叩「元十三日」

巴生籌備國慶消息

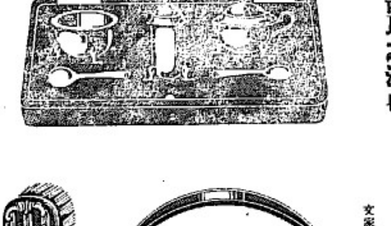
巴生華洋雜貨商行：以十月十日爲我國國慶紀念：亦是我國最有價值之慶典：凡屬國民：對此應有熱烈之表示：故該商行於九月四日大會中議決：作大規模之籌備：屆時當可表現一種新氣象云：

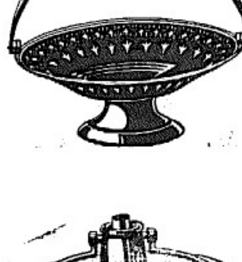
暹羅中華民報與華暹新報涉訟之詳情

（暹羅特約通訊）暹京中華民報與華暹新報英國籍民蕭佛成涉訟一案：前經第二次八月十六日庭訊：由原告蕭佛成呈出道歉與更正兩稿：以便和解息訟：被告中華民報以該文字似欠公平：表示不滿：和息之議：遂暫作罷：由法庭判展期于九月十日再行到庭定決：並着原被告律師于展期之前：以和平態度：商同擬稿：以期達到解決目的：事後有公證人出面調停：同時並具雙方道歉之文稿二紙：與雙方律師擬度之兩函：仍以雙方意見有所出入：故仍未能共趨一致：距原告蕭佛成忽復于九月二日增控中華民報文字觸犯法庭：各情已詳誌前報：被告中華民報得增控之通告後：遂亦擬于十日庭訊時：再行反控：故此時雙方態度之強硬：對于本案似有擴大之趨勢：是天九月十日：原被告暨及律師：除中華民報編輯紀慧權因病不能到庭：由社長劉錫如簽名負責外：餘均絡繹到齊：各界人士到庭聽審者：極爲踴躍：法官坐堂後：即詢該案是否經磋商之後已得圓滿之解決：被告律師陳(?)稱：此事于八月十六日判定展期後：本律師曾勸原告律師勸其磋商此事：囑以原告不願互相道歉：故未能解決：原告律師乃謂須照八月十六日原告所提出之條件：始能和息：被告律師即發稱：當日原告提出之條件：既經法庭著兩造律師共同擔任修改：則該文當然沒有存在之可能：原告律師不得再以該條件爲爭持之點：雙方辯論：歷數日來：有人出而調停此案：並具原告文字兩紙：以雙方願改後之意見：仍有所出入：故均未能滿意解決：法官即詢該文字曾否帶到否：被告律師遂出該文字呈交法官審查：法官閱後：轉交原告閱讀：原告及律師閱畢呈回後：法官即謂雙方如肯息訟：則雙方互相道歉之文稿：可否由本庭代爲坦酌：原告律師即答稱：願聽尊裁：法官即問被告方面意見如何：被告劉錫如稱：被告等亦極願聽法庭之調取：惟對于修改條件：務應公平：勿使被告有所損失：法官復徵求雙方對於修改該文字之意見：原告律師謂：自此案發生後：暹文國柱日報有所誌載：適將暹文發表中道各報：俾暹方人士週知：被告劉錫如起稱：此事發生于華字報：與暹文報無關：無登於暹文報之必要：法官爲息事起計：再從中調停：謂事既發生於暹地：自不妨登之暹文報：使此間人士：得悉此中情形：俾雙方(?)劉錫如對法官好意：未便再辯：爲原告：故結果雙方均願聽候法庭之仲裁：由法官擬稿後：著兩造各登報七天：復約雙方於九月廿四日下午二時：一同到庭取決云：

五十個包裹贈券紙　可得此貴重物品

文家宜非僅佳味之補酒此曾有數千飲用文家宜之人來函讚羨蓋此酒非僅給與健康且有贈品奉送今茲最好請飲文家宜并保存其包裹贈券紙則可換有用美麗而貴重之飾品如鐘錶刀叉粉盒燭台等等共有廿九種莫不精緻異常諸君欲得此物品者唯請購飲文家宜而保存包裹贈券紙可矣此中所刊之物品如存有五十個大瓶或一百個小瓶之包裹贈券紙即可換取請向售者索取贈品表及詢問領取之法也





文家宜乃益壽延年之補酒

WINCARNIS
"The Wine of Life"

暹典目拉沙露文子有限公司
新加坡文家宜贈品部

多的多的多的

小孩們愛飲麥精茶冲牛奶多多益善此茶對於他們身体實是大有俾益的因為他乃是純潔麥芽製成毫無傷身的毒質用牛奶冲食正是並佳皆妙

波士頓麥精茶

星洲代理　吉笠屋公司

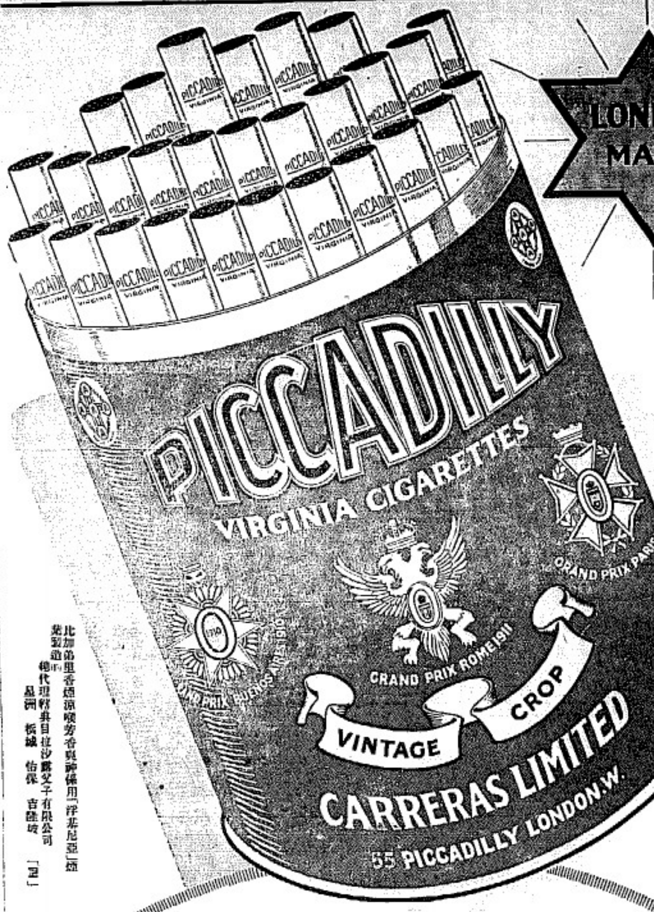
INSTANT POSTUM

踴躍三百

故必有所藉焉以為體育發展之基礎方能…

優勝劣敗弱肉強食語雖陳腐意實常新

老人牌桂格麥片



LONDON MADE

倫敦製造

北加第里香烟原嘜芳香與衆保用「浮吉尼亞」烟葉製造

總代理暨專員拉沙路父子有限公司 星洲 檳城 怡保 吉隆坡 「日」

PICCADILLY

COOL AND FRAGRANT VIRGINIA CIGARETTES

SOLE AGENTS:—HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD., SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA-LUMPUR.

承退聲明

啓者小坡大馬路門牌三百六十一號南德書局股東楊聖凱今因意圖別業經將所有股份讓與陳謀承頂自登報日起凡街欵來往該寶號數目與楊聖凱有來理受者在此一星期內函來清理過期者自與承頂人無關至于將來南德書局盈虧亦與退股人無涉特此登報聲明

退股人楊聖凱
承股人陳謀

民國十八年九月十三日「日」

李順修祖傳經驗良藥

立止外感內服九種心胃氣痛極效散一罇五角
立驗楊梅下疳丸痔沉服二三罇全愈一罇三元
十二製參茸丹治陽痿不舉服立興陽一盒五元
參茸補精丹能壯陽種子調經理虛帶一罇四元
救急含色風散下服痛欲死施之即活一罇二元
救危射珠益驚風驚熱痢散服之立活一罇一元
立安吐瀉轉筋脾驚風驚寒痢症驗散一罇五角
開脾丸健料養脾散治小兒五疳積黃肚腹虛脹痛服之消滯飲食健脾開胃靈驗一罇一元
立止月內肚痛散雖痛不堪服之即愈一罇一元
立驗久痢喉口痢肚腹久痛服之即好一罇一元
立安調經種子理虛寒許白帶靈驗丸一罇一元
立止痾嘔氣肚痛驗腸痧痢疾散一罇三角
立止偏正頭風頭眩頭痛丸散服即愈一罇三角
一二罇全愈癆傷色癆血咯血嘔血止散靈驗罇四元
二三罇全愈黃疸姜黃黃疹黃病驗丸一罇三元
立驗四肢即愈九種傷腫腫氣痛丸散一罇四元
開管丸治痔漏外科靈驗化管生肌一罇四元
七天肚內外二十四痔搶癀靈效散一罇十五元
立止風火蟲牙作痛靈驗藥散抹之即愈一罇五角
立驗耳花通喉走馬牙疳七十二症散一罇一元
立光效眼科除瞎七十二症滴眼藥水一罇五角
經驗二三盒全愈瘡疥爛腿生肌膏一罇一元
應效楊梅天疱丸極靈服二三罇全愈一罇二元
一連三盒食後滯　若飯後嘔吐散一盒二元
片效五淋白濁痛如刀割藥水服痛止藥枝三元
二天全愈全消腫水腫風濕靈驗藥散一罇壹元
立活跌打損傷驗新久服此散即愈壹罇三角
立愈驗跌近新吊風吊傷膏大塊四角小二角
十天全愈消人肚實者跌痢鎮牛跌跌散一罇元五
外科癰疽大疔蜂巢背癰腳退消毒散一罇五角
外科治跌癰疽毒腫傷損傷及收膏一罇五角
丹毒料瘋瘋紅痕腫瘤血瘤瘰癧全愈藥丸
余製此三十三件藥丸散治法服法註在罇上
救人疾苦凡有購用無不應驗者自請藥
未得遇知故此登報如有患此疾病者請新賓來
採用無不藥到回春矣此告　開設嘉僧榮藥房
移寓石叻大坡八間仔街藥房隔壁門牌十一號

代理處

石叻吉寧街…

法國雲地千路白濁丸

担保三顆鐘立見奇効

此葯丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁葯總治五淋白濁尿管腫痛服三顆鐘內立見奇効

有患病者急宜購服

南洋總代理

各埠 怡保 庇能

會豐商店

國內要聞　三

暴俄掠東甯慘況

△擄食糧牲畜
△全城盡成焦土

（哈爾濱特約通訊）東甯縣爲吉林延吉道東北之一縣；地與我國極邊；與俄境相距不過數里；距綏芬河恰念五里；距綏芬站則有一百念餘里；雖不通火車；然內地當中俄要界；交易繁盛；故當地異常興隆；全城住戶一萬餘；自中俄國交緊張後；該地因適當其衝；即屢被俄人騷擾；惟該縣民間素且訓練極佳；故俄人卒不得逞；然若飛機砲彈不時則擲鳴故；該縣人民則頗爲恐慌；故自二星期以前；卽有多數居民向哈埠避難；乃於本月十八日早九時許；突然有大隊俄軍；自俄邊越界入我境內；直衝東寧縣城；砲聲一鼓如下：乃耶晌該縣城人民已風聞是項消息；故早已將城門關閉；迨俄軍抵城後；見不得入；乃開始射擊；該縣城內商號及民團乃共同抵禦；共有大槍七千二百餘枝；能作戰者四千餘枝；由該縣縣長馬廣城氏親自率領民團；冒鎗林彈雨；抵死反抗；該縣平日駐有軍隊二營；但實際不足二營之數；故無作戰能力：全恃民團；時爲安局趙局長亦率領全縣警察，保甲在城上抵禦；雙方激戰至九小時之久；是時城內業已大亂，聞俄軍見攻城不下：乃遽下毒手；實行用大砲轟擊；城內我方警團乃漸不支；而俄人遂乘機而攻入縣城；大事搶掠；焚燒房屋；屠殺人民；慘不忍睹：時全城頓成人間地獄；居民皆感無路可逃；惟有踞之而已；聯合成爲縣最大之商號：有分號數家；是時首當其衝；被俄兵搶劫一空；其外天德等四大磨坊及一燒鍋之存貨：均被俄人席捲而去；凡一應糧食等物；均顆粒無遺；其慘暴情況不異於禽獸；而馬縣長及趙公安局長則自城破後；卽向北門由警團保護退出；至綏芬河恰；不意俄人仍行追踪；故是夜十二時；趙馬二人宣告失蹤；迄無下落；是時我方附近軍隊；雖已聞警馳來救援；但俄人志在搶劫糧食；故不夠我方追擊；然已退去云；又頃據逃難來哈之東甯居民云；余（述自稱）於縣城被難之前一日；卽行向綏芬奔走；當日宿於張家店；該處距東甯縣城三十里；晚間十時卽聞砲聲隆隆；至拾翠關僅隔約可辨；計其方向，則當在東寧縣城；至夜兩點鐘；砲聲忽止；天將明時復起程前行；後面乃有兩丁趕來；細詢顛末：據說伊保爲縣長趙公事者；因縣城於昨晚十時被攻；遲兩點鐘後被攻入；所有各機關人員，均逃避於距城較遠之處；城內商號永順祥；於攻城時；被砲彈轟擊；當時起火；擊斃數人被傷；城內東永燒鍋；並城外福茂燒鍋；均被焚；他則不甚詳細云；

劉和鼎部到厦

廈門通訊：中央因朱毛共匪竄擾閩省；尙未敉定；特派第十六師長劉和鼎；率部入閩；勦共濟匪：本月十八日：劉師集中泉湖：由海道輪運來閩：該師第一百六十旅三百三十三團三百三十四團；分乘三北公司之伏龍海輪：寧紹公司之裕興三輪：伏龍於二十八日晨五時抵廈：旅長劉尙志乘裕興輪同來：登陸寓新南旅社：據劉氏語新聞界：謂本師奉中央命令來閩：唯一任務：爲勦共濟匪：對剿大致已定：第一步協助閩省改軍肅清共匪：第二辦理清鄉：清鄉步驟：先肅清土匪：次檢驗鄉民槍械：調查戶口：協助人民養成自衛武力：卽組織民團等：預計以上任務：四五月或半年可辦竣：屆時俟中央命令：或調回原防：或移住別地：師長劉和鼎現赴漳謁蔣主席：請示在閩應行事宜後：卽率師部人員先赴福州：與省府楊主席商洽勦匪事宜：將隨楊同來廈門：本師入閩：歸楊主席指揮：故關於再來閩必要：連本師餉項：原定每月二十四萬元：現實數十八萬：統由中央直接發給：此來與閩省財政上絕無關係云云：二十九日漳州暫編第一師長張貞：派參謀陳榮輝來廈：歡迎劉師：同日一六七旅第二三四團率歡部：由小輪駁運石碼登陸：全團卽暫駐石碼：第三二二團團開明部今（三十）日由小輪駁運浮宮登陸：開駐白水營海滄一帶：旅部俟軍隊運畢後：移駐石碼：第一百六十六旅二十六日乘招商局之廣大元大三輪：自福湖出發遡約二十一日或九月一日可到廈門：第一百六十八旅尙在安徽：須方撥武漢往接防部隊到達後：第一次運兵輪回皖：由副師長嚴爾艾統率來閩：但日後始可到廈：劉師全部其一萬一千五百餘人：據軍界消息：劉師全部到後：閩南防務將有更動：暫編第一師張貞部將移防閩西龍岩永定長汀上杭連城一帶：師部設龍岩：漳泉兩屬則由劉師接防：因此次朱毛匪乘閩西空虛竄擾：致璋道一時：今後閩西須有重兵：始能鎮懾：惟劉師接防漳閩：須俟劉和鼎師長與楊樹莊蔣主席磋商後：方能實現也：

廣東縣市佐員實行考試

廣東各縣縣政之良窳：雖由縣長總其成：而各科局長因司：乃縣長之股肱：得人失人：關係縣政甚大：省政府爲整頓各縣縣政：對於此項縣市佐治人員：不能不嚴加考核：特設考試委員會：舉凡縣市各科局長職司：一律考試：考試各科：以平均滿六十分爲及格：由考試委員會給予證書：其成績平均滿八十分者爲甲等：以科長局長存記：七十分以上者爲乙等：六十分以上者爲丙等：均以科長局員存記：考試委員會之組織：［一］委員長一人：由省政府主席兼任：［二］委員八人：民政財政教育建設各廳廳長爲當然委員；其餘委員四人：由省政府委員會就富有政治學識經驗：及深明黨義者推舉派任：［三］秘書一人：由考試委員長函請省政府委派：考試委員會：設襄校委員若干人：由考試委員長擬定名冊：呈請省政府委派：襄助考試委員會：辦理閱卷及其他考試事務：監察試委員若干人：由考試委員會函請高等法院及地方法院檢察官充任：此項考試委員會：於考試事竣：卽行撤銷：其文件試卷等：則移交省政府：此外：又訂定考試暫行章程：公布遵守：其章程甚爲嚴格：凡中華民國國民在二十二歲以上：具有左列資格之一者：得與縣市佐治人員考試：［一］在國內外大學修業一年：專門學校修業二年以上：或預科選科畢業而得有證書者［二］在中學或同等學校畢業：得有證書：並曾縣署或同等機關科長科員二年以上：有文件證明者：［三］本黨忠實黨員有政治學識經驗：經廣東省省黨部或廣州特別市黨部介紹者：有左列各款情事一者：不得與縣市佐治人員考試：有反革命行爲：經判確實者：［二］被國民黨開除黨籍：或受停止黨權之處分尙未恢復者：［三］非因愛國運動：曾受徒刑之宣告者：［四］曾受褫職之懲戒處分者：［五］有精神病或年老衰弱者：［六］有吸食鴉片：或施打嗎啡針等不良嗜好者：［七］其他法令有特別規定者：考試分第一試：第二試：第三試：第一二試爲筆試：第三試爲口試：第一試未及格者：不得應第二試：第二試未及格者：不得應第三試：第一試之科目：［一］三民主義：建國方略：建國大綱：［二］中國國民革命史：［三］中國近百年史：第二試之科目：［一］政治學大意：［二］法律學大意：［三］財政學大意：［四］教育學概論：［五］現行法令概要：［六］公牘擬作：第三試之科目：［一］關於本省財政之問答：［二］關於本省教育及實業之問答：［三］關於本省將興應革事項之問答：［四］關於本省對外通商之問答：關於經驗之問答云：

廣州市增設社會局

廣州市政府統轄公安公用工務衛生土地財政教育等七局：現林市長以將此市政發展：實有設立社會局之必要：到已派出伍伯良暫代社會局長：定期組織成立：昨特擬定社會局組織章程：連同伍伯良履歷：呈請省政府備案云：是爲呈請察核事：竊廣州一市：爲我國南部文化中樞：人口數百萬：工商發達：社會無窮事業：至爲繁複：就中如民衆團體之監督保護：市民生活狀況之統計改良：農工商業之提倡整理：不良風俗之禁革：慈善事業之監督：貧老失業之救濟等要政：均宜及時舉辦：庶可調節民生：期於郅治：職市長有見及此：擬于廣州市增設社會局：將現行舉辦之貧民教養院：平民宮：育嬰院：孤兒院：撥歸該局管轄：其他如警之整理監督：職業介紹所之設立：勞動（人力）保險之舉辦：均歸社會局事務之範圍：非從速成該局：莫由進行：茲暫派伍伯良暫代社會局長一職：定期將該局組織，俾負全責：所有擬設社會局并派員代理局長各緣由：理合連同該局組織章程及該員履歷：備文呈請鈞府察核備案：仍祈指令祇遵：實爲公便：謹呈廣東省政府：

葉奇可止咳丹

大學博士治咳新法

頃載某大學治咳新法有三　其一則用洗氣　其二則用割法　其三抽取腦膜神經此種手術已敷二人云云

殊不知用迷藥施手術者乃治標之法倘不從根本求治雖暫可奏功但病源不去必無由止其復發譬如敎子弟然倘子弟有盜竊或賭博之不肖爲父母者祗識以嚴法而夏楚之雖其因畏威之故或可偶斂其過但無幾則故態復生此豈化頑自新之法乎至於治咳又何獨不然倘治咳不從根本着手則今日理其痰明日理其氣又怎能收速愈之功奇可所製此止咳丹係從咳之本源以秘法治之無論寒咳熱咳或久咳俱極神驗若平常傷風各咳更如反掌之易故每蒙顧客稱贊而介紹他人者不勝之多唆者試之便知不謬每盒五角每打五元

△皮膚病的靈藥兩種

一名皮膚水　一名百藥油

治皮膚病之法本有燥性濕性之不同故有等須注重殺蟲（虫旁）之藥以止癢者有如本號之皮膚水是也有等則要藥兩種性之藥以治爛肉而乾水者如百藥油是也雖皮膚之病多端但總不能出於此兩種藥範圍之外蓋此兩種藥有消毒解毒止痒之特別能力更可以保護皮膚不致有糜爛之虞非特此兩種藥之各有所長及治法列明於下以便諸君分別購用

△皮膚水限鐘數見功

此皮膚水治血熱濕毒癩痢雞乳無名腫毒癬痧瘡疥起點各病限分鐘止癢癢者亦不痛夜價五角二角半

△百藥油治爛肉乾水止痒

此油治胎毒惡癬血熱瘋癩皮膚濕毒無名腫毒黃水點瘡損手爛腳生肌拔毒後今無虧痛見功極快價壹角

△微瀉藥調胃丹

此藥服後不疴稀不爲水微瀉一兩次而止凡頭痛牙痛各皮膚病大便結滯有特効奇可月服四次能免一切毛病滅燈酒客之藥寶每盒二角

黃金油 此油可搽可食味純力大比之別家祗有傳荷味者不同治牙痛肚痛嘔吐傷風霍亂滑肌瘡癩風捍神驗異常 價二角三角半

頭痛散 奇可創製此散恰發治頭痛不同專治頭痛牙痛每包散服不若樂實好分六厘見功快過別家二分七厘的藥 每包七占 每打七角

代理處 小坡總務棧　泰生和　駁船口萬元和　二馬路培元堂　竹腳萬山堂　加東萬山　吊橋吉友軒　四馬路惠生堂　火井同和堂　吉隆坡東康藥衙光明公司

葉奇可專醫咳嗽婦科肺癆吐血等症

正紅花油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則視沽價高低爲定但本號貨眞價實保無以假藥誤人

鋪在海山街四十六號葉奇可啓

此種白葡萄酒

乃一最可口之飲料

亟爲人們所推崇

一般曾受醫藥上之婦人恒覺此酒有莫大之補質于其中且係極開胃之補品

唯一輸入人

星洲 檳城 士律有限公司

【一四】

SOLE IMPORTERS:—

G. H. SLOT & CO., LTD.

PENANG and SINGAPORE.

利亞巴林氏醬汁能增進人們之食慾

【四】

LEA & PERRINS' SAUCE

諸君何故身體衰弱？夏露氏補酒能使諸君強健。

諸君身體衰弱是因血氣不能予身體各部之強壯故貴體之衰弱與苦惱殊不爲奇

夏露氏補酒功能使諸君血氣强健康誠如是爲能流行於全身各部而迅速恢復諸君之生機以享人生之快樂也

贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯適足容盛一次之量附於大瓶之夏露氏酒以贈送顧客之用請顧時請向索取

Hall's Wine

夏露氏酒是給人身健康與强壯之補酒各上等藥房洋商及新加坡與檳城之非洲東方貿易有限公司均可購得

唯一主人英京倫敦士丹芬士密士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND.

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C二樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司　敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正副主席　薛中華　王順池

董事　余應林　許山泉　李探瑞　黎高里亞夫　黃兆珪　殷雷村　邱雁賓

總司理　孚蔻
副司理　L G 贊臣
司理兼庶務　H H 贊臣

尊府小孩所喜吃者

飯歟菓歟？

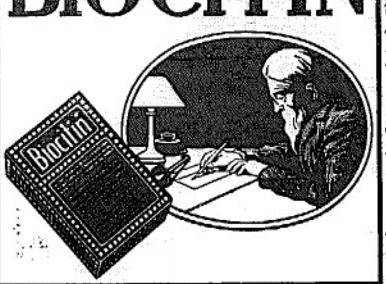
大抵總是菓巴（口旁）你叫他吃飯他不是嫌太鹹便是嫌太淡要是見了餅菓他就不管三七二十一地吃掉多多益善了所以凡家有小孩的都應購備嬰孩自己藥片一面防他發生胃疾積滯疳虫瘦弱等症一面使他腸胃調和飯量增進

河北鄭鐵人和成號李君從中來函云「小兒年三歲患痢五月無藥能止後服嬰孩自己藥片數劑而遂自是舍下常備此片偶遇小兒或他童患調嘔吐不眠傷風感冒胃呆等症投以數枚無不立效洵兒科聖藥也」

嬰孩自己藥片主治小兒各種腸胃疾病各埠藥房均有代售或直向星架坡麻六甲街韋廉士醫生藥局函購每瓶六角六瓶三元郵力在內

德國 百補仙精

BIOCITIN



生命的救星到了

百補仙精　良藥結晶　發明德國　到處馳名
弱者服之　枯則生榮　强者服之　精神日增
幼者服之　立見聰明　老者服之　壽可長庚
價廉用便　氣味香清　倘蒙光顧　無任歡迎

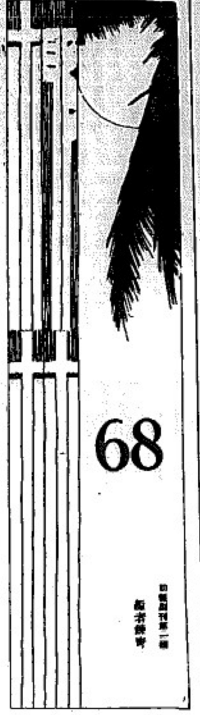
人體之强弱　雖由先天之生成　亦在後天之培養也　近世醫學昌明　衛生講究　强者則期于愈强　弱者不甘于久弱　其能轉弱爲强　轉危爲安者　非神妙通體之良藥不爲功　前者德國醫學博士阿伯文　研究人體之原質　探索疾病之根源　乃知人類之體質　雖含多種、而百種中最重要之質素　厥維力賣生(LECITINE)　此質强　則百體因之而强　此質弱　則百病隨之而生　由是多方精究　瓶質配藥（即藥用此質　質爲此藥一而二　二而一也　名曰百補仙精(BIOCITIN)　凡腦力衰弱　神經薄弱　心臟乏力　肺癆咯血　房事過勞　脾胃不消　大便不通　血氣不足　睡眠欠安　以致男女老幼體氣不壯　肢體萎弱　一服此藥　立見神效　即與病者服之　亦可加增腦力　强健筋骨　舒暢不倦　益壽延年　且能味清香　服法簡便　誠近代醫藥界中　惟一生命的救星也　此藥風行歐美　業已多年　而南洋群島　猶然缺政　兹以本藥房特採南來　以供秀采　同儕盍顧　無服歟迎

服法每日三次　每次二茶匙　飯食湯食　均可任意　多食無妨　嬰孩可用半茶匙　和牛奶啖之　如服百補仙精片　每日亦三次　每次三片

文大藥房　怡保　庇功大藥房　麻六甲　王氏大藥房
可興發　林氏大藥房　各大藥房商店
總批發處新加坡大馬路仁濟大藥房

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or

Hinnam & Little Dispensary Ltd.	Singapore.	Boon Pharmacy	Penang.
Taiping Medical Hall	Taiping	Perak Pharmacy	Ipoh.
Lum's Dispensary	Kuala Lumpur	Ong Dispensary	Malacca.



民生問題與墾殖運動

征夫和吟

（十七續）

似乎國民革命漸漸陷入於很難題的境地了，這是很危險的現象。雖然是中山先生許多的遺囑是爲國民革命的鐵證，但是近來中山主義亦確有一部份在人們曲解中，這更是難言了。

其實今日中國的國民革命底意義是很顯明，差不多用不到什麼高深學問才能了解。因爲這國民革命，是含有歷史的使命的：國民革命底發端，可歸是發端於中國民族對外一種求獨立平等底運動，而這個求獨立平等底運動，原是爲民族生存底保障。故其中自自然然底含有經濟方面底意義。由我們述些淺陋底見解，中國國民革命底意義，總不外左列幾件事：

「甲」對外民族革命，求國家底自由獨立平等：即是反□□主義底侵略，取消一切已有底不平等條約。

「乙」對內民主革命，求國民政治權底發展，打倒局部專制底統治階級，反抗軍閥底剛愎，擁護國民底自由，擁護國家底經濟。

「丁」增進國民底幸福：即是求國家經濟及國民經濟之富裕，改良人民衣食住根據等生活。他如國中底交通金融建設種種，當然都屬於增進國民的幸福之一方面的。若照時下的口號，那便是三民主義的民族主義民權主義民生主義了。這種亦是國民革命中所必要的。

國民革命真正的目標不外如是，則吾們應該在在以沉靜冷淡的精神來努力於國民經濟事業之建設，努力於農工根本之發展，故弗現在一般做官熱發財狂的時下青年所稱同日而語了。因此，從根本上的解決，吾們才是真正的致力於國民革命者，這樣的努力才是澈底的。

若不厭煩的多述一點，當更可以顯出吾們在國民革命過程中所負的工作，是較任何方面爲重要。我們曉得國民革命係以三民主義爲其精髓，而三民主義的重心全在民生主義：蓋經濟社會革命在今日已成爲世界各國革命之公同目標，吾國當然不能例外。大同盟所要努力的綱領，全在經濟和新社會秩序的創造，這當不能脫於革命無關。

現在的狀態，許多三民主義信徒，或是國民的革命者，在在足令吾人驚疑。若是革命原來是這樣的，吾們似乎是不需要什麼革命啦。我們很希望一般負高務職的志士，有時稍爲回顧，究竟怎樣才能正確符合中國國民革命的意旨呢？

自然中國欲達到經濟的革命，是必需從政治上革起，然後方易撓見效的。同盟對於中國的革命，具有深切的同情，雖然同盟本身不與任何革命組織發生關係，然而盟員對於革命的援助，無論是實際工作，是文字宣傳，是物質供給，決不敢後人。

（二）結論

在這個冠蓋滿中國的革命高潮中，不去把結構要做做革命的偉人志士，偏偏發出這種『因循消沉』的宣言，那亦可以說是落伍的，否則亦是消極之流了。

這些無聊的主張，是我個人幾年來在革命潮高漲時所得的一個我調，會是全國統一，意是革命成功。我們只有各自同竇努力，才是生路。但是反面說起來，這樣稻稻之世，這種主張，當然非空夢或爲幻想了。

雖然是幻想，我們始希望去努力實現，可是個個之後，再沒有力量去從事。故草草的寫成這一小冊，留作努力於此道的同志做一個藉鑑，並沒有其他價值之可言。

現在算是全國統一，各等事業正待着建設，但從國家的經濟和民間的經濟看來，墾殖事業之努力，更是不容緩。因爲發展人民的經濟除了提倡協作主義的普遍外，別無他途。著者於此，更有所感了。

其在南洋羣島，從事氣沉沉及危機日迫的華僑生計問題看來，這種事業，更是懷有深意的。我們的期望，豈僅在耕者有田，作人們的繼踏下，苟延殘喘，豈僅在謀恢復南洋華僑的經濟，倘若這樣那就全然淪落於新的資本主義制度下了，有何可說！

有的人說認這　消極，這些人是但知迷信第三國際而忽各地方社會環境的。自然我們這些事業是無益於赤俄第三國際，自然爾在農牧時代的南洋用不到甚麼無產階級的策略。他們需要的鬥爭是種族革命和民主政治的意識呵。

在淺薄的唯物論看起來，這種集合是不革命，或者竟成爲反革命，可是這正恰恰和同盟的目標相反。同盟本身在經濟要發展時，爲避免敵人的摧殘，因此便標明同盟本身不是政治的革命集團，而實在我們所以積極發展農工商業，開闢新村於荒野裡，全是爲欲維持向已勢力作戰的士兵的後陷，對於祖國革命，我們是時時的盟員參加實際的作的。

末了，著者願意借吾友林伯仁者關於「蠢」的複信來作結：

「親愛的信，知你方在準備一蠢」（其時同始進行天南協作農事），不禁欣然！禍，歷史上蠢子太少了，所以有了今日的食人社會。吾們，尤其是你，是抱一個反抗食人社會思想的蠢子，要造成蠢子社會的蠢子，所以給人目爲蠢子是當然的事，寄是我們所樂與承受的。禍！蠢子是要蠢的呢，才是蠢子社會的蠢子，否則僞蠢子，假蠢子，又是要顛落步輪迴的食人的歷史過程中去了。我們今後，蠢的思想和蠢的動作，不但要反抗現在并且要反過去或者和未來，然後可爲蠢者證，豈能爲智者言！

由我們蠢的立腳點，闡實證智人社會——食人社會，發揮蠢實在重要實在極重要。蠢的行動約三層：

（一）根本發展：因爲蠢的重要，所以根本應十分重視，以後才可按步就班的作去。根本是甚麼？就是我們素來所主張的園藝和新村的計劃。這些計劃，至少要經過三年不斷的努力，才有可言。故對於蠢的發展方面，暫時放棄亦無妨，但根本卻不可因一時的衝動而拌忘之。

（二）醞釀能力：乘這個機會，從事於蠢的儲能的積蓄，庶不必於過急，因爲過此恐機會難得之後何能爲。

（三）發洩時期：由根本到發展，當是蠢的發洩時期要看我們的蠢力，此時實不能有所預言，由發展進到「？」的階段。」

（征夫按——本會的原名是蠢蠢同盟底一般，我人願爲蠢若弱者造成我們的蠢弱社會，這個社會全然異於現代的文明社會。爲君之爲蠢，其義猶是。）

我們一切都確定了，我們亦不因有人盲目地的反對而放棄我們的信仰，只好大家各自努力罷了——這就是說反對人要澈底地反對，徹徹的人要積極地前進。

我們十分誠懇的歡迎有主張有信仰的反對，然而對於盲目的附和盧浮的贊獎，却是寧可決然拒絕，惜於隔河觀火，大言不慚底中國人的通病，我們更殊不以爲宜。譬如有人自己老早就不革命而去投降于資本階級，根本不名一事就是消極，就是違背唯物者衙門的精神，他們還有面孔留得一個嘴，無恥地的說這是消極者呀！我們果真是消極的嗎？

我們只有樸實的，不如士君子那樣沽名釣譽的，坦然迴去——

切人間的虛榮而前進。歷史的陳跡是如此的，沒有「現」的黑暗，那里有「將來」的光明呢？我們的口號是：

「今日憂患仍須共，
他年幸苦要同嘗。」（完）

一封寄回家的信

子英

親愛的弟弟：

前月十一日的信已收到了。現在你們會甜靜靜地猜着我的近情吧？我覺得每次寄回的信，祇徒增了你們煩惱與悲哀；只徒添加你們的痛苦。於是我不得不把這幾個月來我的消息沉沒了，忍心地把牠沉沒了！這封信還是不想寫的呢，現在竟忍不住地寫了。

我親愛的弟弟呀！在我還未踏進工廠的時候，我只嘗人生最痛苦沒有的事，祇是失業，失業，那時我當社會是一個牢獄，一切一切，一切所感到只有痛苦和悲哀。誰設得到工廠來了，到工廠了，也是一樣的呢！而今，既死或可免的了；然而我已宣告無期徒刑的了：一天要做十二點鐘工，當着夜闌人靜，人們深入了夢境享着溫柔的懷抱時，我正在孤伴着淒寂的深夜，幾盞半明不滅的燈燈，做着殺討厭的工兒！當我給那個不盡如淚如血的水在我機底機器碰着不斷拋殘的腰片血開花彈般的射擊我的身時，不時不時地觸起了我悲哀的心思。呵，爲甚麼呢？爲誰的幸福呢？爲誰的需要呢？充其量不過爲着兩餐最下等的飯於下嚥的因饑罷了！而今一對受不起污水浸蝕的脚，居個到不堪了，想要求工頭給我幾天醫治，那裏能夠呢！他管你媽的，管你媽的呢！就是前天，我因爲憊得做到很疲倦的了，要求着人一天代工，結果受了譴責罵。我揩干滿不過我的肚子的快餓，只得忍氣吞聲地，忍氣吞聲地來命着做下去了。

其是難過呀，我愛的弟弟！我一星期來暗裏不知哭過多次了：也好幾次萌過了離開這吃人的囚牢的工廠底心念，但是，無法！無法！唉！四處楊梅一樣開呢，到處都是如此！

呀弟弟！弟弟，當着我悲哀到了登峯造極不能抑止的當兒，我也曾血曾也曾想到自殺！與其是此受着淒涼，不如索性把這悲劇趕快趕快的收場好了。死！就是這樣的人生，是沒有什麼留戀的。但是，同我一樣底人多着多着呢！我死了，問題還是存着的呢！萬惡的社會制度還是存着的呢！我回想到這些，我不想死了；我意識到資社會終有崩潰的一天，歷史遺下來的這時代的使命，我不能不鼓着勇氣致力於打斷現社會的鐐銬！打斷束縛我們的鐐銬了！弟弟，你以爲對的嗎？

你說，我有工做時，要寄錢要家。這我是曉得的；家裏的窮貧我也是曉得的；雙親的年老無依，我也是曉得的；年來這亦係你的只有一身，只有一身！有什麼辦法呢？有什麼辦法呢？拳，舉起不是窮人行的。我不是忍心的撇靜靜的看着你們挨餓；我不是，意的拋棄了家庭；現在我萬二分迫切地迫切地迫切地希望你們當我是死了好了！趕快地趕快地把這一條無謂底聯繫斷斷了好了！好了！

明天就是中秋節了，人們多麼熱烈熱烈的準備呢；當着人們在吟風弄月的時候，我恐怕還是靜悄悄靜悄悄的做工呢！有，就是多活幾隻眼淚罷了。

你的哥哥子英
舊歷八月十四日

無端的步

嗚咽

我徒稀回到了故鄉，
我悄約來到家門前。
我幾次想欲叩門手顫抖，
我只在門外躑躅而徘徊。
門外是狂風颯颯在號，
庭前是敗葉瀟瀟在落。
在悲涼的秋聲裏，
傳來了母親悠悠，咳嗽，
我踞足來到窗前窺覷：
房裏一盞荳豆的孤燈微明似滅，
這微弱的光芒，
照見母親憔悴的顏容益現黯淡！
牀頭上時而隱見母親一聲聲低微地嘆息——
嘆息似悽愴，似苦憤，似悲抑
……！
「海外遊子呀！你到底身歸何處？」
病中的慈母能夢中聽到這等嗚咽！

★★★

工廠裏的機聲叫破了午夜的寂靜，
慘淡淡的燈光映不着別後的哽咽！
這并不是我萬山叠障的故鄉，
爾夢怎來的這般傷感？
衰老的慈母——病驅！
飄零的遊子——淪落！
啊，人生這嗚咽，
真是轉輾得不可解決的題目！
我呆望着死沉沉的燈光，
你說我無名哀悼的話腸。
兩顆眼睛掛着兩顆晶瑩的珠淚，
這兩顆小晶球呀似默調孤燈爭輝——

十八，九，十三，寫於夢醒時

哀我們的故鄉

少如

我們的故鄉呀！
你在此過去不久的當兒，
你受盡了搖情風雨的摧殘，
到而今一片繁華煙地和園林已變成焦土了，
是多麼的可傷！
噫！
你是在青天白日下底領域內，
我會弄到這樣地情態！
眼前事不要提起，
也是不忍提起，
縱使勉強提起，
說也是何等的悽涼！
在風飄雨散不定變作無情的磁彈，
畢竟陰霾作成遮住了我們故鄉的
這一線陽光？
噫！
白色的恐怖，
還途踴躍，
紅色的搖曳，
何時可安？
但是，
我們找到這夢，想到這裏不覺淚氣要乾。

十八，九，十八。

問墓木

沉鐘

墓木：
你這樣的靈搖不定，
是否地下有人沒得安眠？
墓木：
你這樣的前瞻後仰，
是否在招我底無幸魂靈？
墓木？
唉，我問你一聲聲，
你竟共像是默默無語；
像有深沉的悲哀，
又像有憾眠的寃情。
啊，墓木！
世間有多少的不平，
這使你這樣的顛倒，傷心？

——夜深時作——

代郵

藤享先生：

來信已收到。你所說「二天內寄來的稿子，還未寄到，你有什麼苦？我怕中途遺失。

常先生曾來訊，因爲在報館裏見面，說稀不大痛快。他很沉默，像你所說的。

陳嘯霄君已同勁。他是你的同鄉，想你認識他，故使中附及。

宇闕

編後的話

這一期決意把征夫和吟君的「民生問題與墾殖運動」這篇長文登完，也想把鄭林　滿娜莽輝　點，使讀者們同時感到　種新的興味。

編者近來很忙碌，現在決意重新振作一番，從下期起到想把許多要說的話貢獻給一般讀者，並願我的文章並不擁塞。

我希望投稿諸君，此後賜稿，文字雖不妨過長，總之以簡短爲主。但是這種要求，並不是絕對的，自然長篇文字都林仍然願意登載，不過應有相當之限制罷了。

中秋那一天，本來想要在「開眼」插畫出一個「中秋專號」，及後稍一想吧，又覺麻煩，屁正歸根結蒂總是不出個所以字。

還使說一說「開眼」。不知怎的，許多人拿「開眼」的稿件總寄献寫長文，或許他們會不明白「開眼」的性質呢？我索性在這裏再告訴讀者一聲：開眼所甚歡迎之稿，是以趣味爲主，文言白話文言都不拘，字數則最多不能超過一千字。

爲我中國對蘇俄檄

「仿駱賓王討武曌檄體」　西園生「投」

蘇維埃政府者：治非良善：人實兇殘：昔以列寧主義：曾行共產公妻：泊乎今日：擒亂友邦：潛謀我首之名：陰圖席捲之勢：入殺芬河：佔地不肯讓人：掩滿洲里：強實偏能奪主：踐外蒙之內地：陷南滿於寰鋒：加以鯨吞蠶愾：豺食成性：狎匪共黨：挾威奪民：殺人放火：虎威烟毒：爲強之所同嫉：聯邦之所不容：猶復包藏禍心：窺竊中國：我之同胞：尚之於發狼：彼之兵權：奪之於我境：嗚呼：岳武穆之不作：劉伯溫之巳亡：黃帝子孫：知馬海之當保：白俄僑商：逾赤塔之蔣傾：奉良神州當做：作霖裂子：奉政府之命令：荷國民之厚恩：王正廷之抗議：良有以也：朱紹陽之實旋：豈徒然哉：是宜猪鳩風雪：匡扶社稷：四億胞之失望：順國民之推心：爰舉師旅：以掃妖氛：中連九州：北蒙三省：車騎成行：鎗炮相接：海濱殷富：軍需之豫無窮：江湖散人：兵糧之微無益：官官出而匹夫起：急艇來而壯士悲：暗鳴則紅軍崩頹：叱咤則赤化變色：以此拉朽：何朽不斷：以此摧枯：何枯不折：君等：處居亂國：誠傍洋邦：或皆受制於偏諧：或皆遭禍於元宸：事猶在耳：痛豈忘心：一旦俄敵來侵：但兆吾生何托：倘能轉敗爲勝：悉往遺來：共戮教國之賓：無爲亡國之奴：翦誅民氣：以固山河：若其惜命貪財：縮入路歧：坐昧當家之社：必貽亡國之慘：請看今日之中原：竟是誰人之天下：

色騙

傳奇短篇

廣陵有邢士翔者：字文鳳：年可弱冠：隨其季父晉京：寓順治門外：閉戶攻書：生平未嘗有小過：鄉人士與之識者：多敬禮之：一日往其外成處會文：道出後寨門：正徐行間：突有二人自稱桐胡同內寨：索士翔衣角：泣不可仰：並稱奉主母命：勸主人回家：一時圍觀者幾達千人：公云士翔薄情：邢幾無以自白：忽聞有聲自輿來：二僕曰：主母親自負荊矣：俄而果有一輿至：其中端坐一麗人：過年可二八：妍過羅綺：掩勧西子：目視士翔良久：旣而嬌笑曰：郎未歸乎：言巳：二僕擁士翔登輿：輿落馬馳翩然而去：時士翔自維必係錯認者：然愛其顏色如花：頗有將錯就鎗之意：一霎時：抵一大宅前：但見門牆高聳：僕從如雲：既入門：屋宇莊嚴：陳設精雅：頗似大家模範：邢遂安焉：一度顧盼：未肯踰戶庭一步：此間樂不思蜀矣：頤好事多磨：奸謀易殖：某夕女以生辰故：乃大宴賓客：邢偶棒周旋：偶值家人：衆皆以酒爲邢壽：至夜最酩酊：自覺手足發轉：散漫酲：略醒之：則帶身旣於邢部大堂：臉惜極：自思幷未干犯國法：爲何被逮來此：百思不解：欲大聲呼冤：曰口噬不能言：士翔處此境遇：肝腸寸斷：血淚交流：迴憶前事：如墮五里霧中：時堂上正預備典刑手：縱命提大盜某復訊：白（下從七）捷擁士翔向前：一語不發：衆官聞大盜胡爲不言：白（下從七）跪以忽與噬對：有陪審官某邢有素：細閱大盜容貌：絕類士翔：心知有異：乃啓承審官侍郎曰：此盜貌頗吾友邢士翔：今見太親審：忽得噬我：恐有奸謀：某侍郎熱之：當堂嚴鞫獄卒：查得實：査時有大盜毛金融者：因姦殺某富翁一案被捕：斯以秋後處決：姦有祖妻寶花：設謀教盜：透遇士翔：並哄騙入殺：將寶匣月：變已深長：乃假名生辰：備以酒面毒之：以金賄獄卒：於月黑二更：已將金融換去焉：俟畢：某侍郎大怒：立飭白（下從七）錄往捕盜妻：逃婷故居：桃花猶是：人面杳然：胸籍近降：僉調黎明時：巳遜往太原云：十翔爲圓鄰：而已成磨人矣：

俗語詩

（恨恨生）

惡人自有惡人磨：話不投機半句多：今日不知明日事：得高歌處且高歌：
黑心人有馬兒騎：君你橫行到幾時：瓦罐不離井十破：只爭來早與來遲：
莫管他家井底深：知人知面不知心：光陰似箭催人老：一寸光陰一寸金：
人生何處不相逢：昨日今朝大不同：萬事不由人計較：騎牛撞見太親翁：

律門律師之投機廣告

霜想寄自平寄

律門有某律師：近登廣告云：（本律師承辦貪污土劣：虐待童樂：官產糾葛：賣契事件：有於已嫁及未嫁女之財產承繼權：尤願辦理：不須介紹人：不收談話費：貪屈案件：並得免費）說能使瘋心服其投機：蓋自平津底定後：貪污土劣之被懲者所在多有：此等案件之發現於北方：正如雨後春筍：該律師開宗明義：首揭此點：自可奪人聰聽：至於虐待童樂事件：其於我國現時階級制度之紊亂：夫婦實苦：溫而出於一途者比比皆是：該律師因有爲女子打不平之氣概：固可以打動女子之心坎也：女子財產承繼權：其關係於宗法社會者甚大：而民十七年激屬於此類之爭執：蜜繁且夥：該律師更有（尤願辦理）之表示：因時制宜：頭頭是道：其殆投機份子之最靈巧者歟：

結婚五十次的女子

丑

亞特林納斯瑪許：是一個天生的尤物：不特容顏美麗：體態苗條：而一雙媚眼：尤能勾魂攝魄：她的聲聲燕語：更足令人心醉神迷：她從十八歲到現在：十年之內：已嫁了五十個丈夫：但從未離婚過一次：至於向她求婚的人：其總數常在六百以上：最近她又將嫁第五十一個丈夫：不幸在舉行婚禮之時：竟被以前的一個丈夫所見：遂被捉將官裏去：此案不久將要開審了：在開審的時候：一定還有許多很好的新聞哩：

亞特林納斯瑪許是一個比利士女子：她十八歲的時候：卽已屬名大噪：一般人爭向求婚：而最後勝利：乃歸於保羅古育德：是一個很有身家的人：她與柳希頗有守身如玉的樣子：在未與古育德結婚之前：雖一物亦不肯輕許：所以古育德對她也很滿意：卻本如這她的發展生活：就在此時開場：

古育德的收入很豐：但並不能滿其巨富：但也很足以給他年輕貌美的妻子在酒樓：戲館：跳舞場等處尋樂：不料古氏銀行中的存款：一天一天的減少：而她的慾望：卻一天一天的增長：竟至漫無限制：她既不滿意於自己的丈夫：便又去認識了一個杜古洛斯：杜氏不知她巳經羅敷有夫：一見她爲美麗的容顏：便不覺大爲顛倒：每天送花送禮：非伴她去看戲：她這時早經定下主意：遂不顧杜古洛斯表示意見：否則不願再受他這樣的優禮：杜古洛斯正在魂心俱醉之時：聞此一問：當然須她倚中：兩人便立刻結婚：她雖然也想到古育德失去她之後所受的苦痛　但是貴重的服飾：美麗的汽車：已非古育德之力所能供給：她既習於奢華：便祇得出此之途了：

但是她除了杜古洛斯之後：仍不覺滿足：她必須在豐衍之丈夫接濟命錢：方可供她的嬌羅：她就專心在結婚方面去運用工夫：她在漫遊各地的時候：每到一處：卽有一個丈夫：而她所嫁的丈夫：每年總數：至少當在一萬金元以上：她在一本小冊子中：記載着各次的婚禮：她在澳洲的時候：竟和住居兩地的兒二人結婚：幾乎閙出大禍：幸而離開得快：總算未闖亂子：

後來她回到比京勃魯塞爾：將要和她的第五十一個丈夫結婚：她們正在一個小禮拜堂中舉行婚禮：牧師手執聖經：方欲發問：忽然人叢中走出一人：大呼亞特林納是我的妻子：實在她所嫁的丈夫太多了：連他們的面貌也記不清楚：她的結婚指環：要是完全帶在手上：十個指頭便要變不轉來：但是那個男子：當場把與她結婚的事實證明：她和其他諸人的結婚亦由此完全發覺：和重婚罪：當此乃當有揭露：她於是不得不伏在人驗：受法律的制裁了：

大坡 中華戲院　小坡 曼舞羅戲院

本月十六日（星期一）起開映

長城畫片公司之近作 天荒滑稽鉅片 聰明笨伯

大中華百合影片公司出品—滑稽片 呆中福（合演）

武俠—俠情—風流—香艷傑製 四大女俠

社會名片 文武二少年（合演）【原名逃婚】

★明星影片公司！！承中外人士之催促，再拍出！！

六集火燒紅蓮寺 —紅姑蓮寺全部片中—完全彩色！！

▲呂宣良謂紅姑下山，大破長用寺，▲紅蓮寺僧，甘瘤子，常德晦，又再發逃，▲門法，門力，飛行，比前五部更加奇妙！！

主演 胡蝶 鄭小秋 鄭超凡 蕭英 夏佩珍 王獻齋

東亞影片公司專映權

THE HERMIT'S OWN WEDDING

廣惠肇方便留醫院鳴謝

茲由林文田 甘紀良 二君經手接到華民政務司活文君安華文銀一紙收條 一千零四十元 正此款乃係本坡華和行 捐助本醫院經費之需收領之餘深感該行贊行熱心愛羣殊屬欽佩又承 華民政務司活文君熱誠提倡同情之厚永矢弗忘茲特登報表揚以誌大德

民國拾八年九月拾三日　廣惠肇方便留醫院啓

華英戲院

訂九月十六號（星期一）起開映

請來看一張轟動一時由祖國新到的熱鬧片子！！

【一】大中華百合公司最近傑大巨作

【二】王元龍王徵信王乃東黃天籟主演

【三】全部十一大本編局特許禁不剪

王氏三雄

美女的一顰一笑，最是使人迷醉，她們是禍，世上不知生出幾多風流韻事，情海風波就也時常的聽見，這張片是叙述軍中王氏三雄本爲嚼肝的盟友，因了同戀一美女的青眼，就大吃醋醋來，各鬪心思●活傷你死我活，確實大有奇觀，但此外有興趣，具有精采的片子，千萬不要錯過！又逢中秋佳節，更當及時娛樂！

小坡櫈鑾道 牙池 GAIETY CINEMA

九月十二日至十九日開映

△頭場七點半 蕩女豔史

△二場九點 南海之（夢鄉） 朋友之妻

小坡大馬路 蘇運躍 SURINA THEATRE

九月十一日至十七日止

△頭場七點半 火裏火雄 七·八·九卷

△二場九點半 最近時事片 新笑劇 健車新偷 八本 拜六禮拜均映日戲

承盤聲明

啓者 恬保中央戲院所有之機器及什器等生意全盤頂與南京影片公司 凡欠人人欠之數目限於民國十八年九月九號至廿號此齊來理會清楚 逾期無效再者此後該中央戲院營業盈虧暨與別人無涉特此登報聲明

南京影片公司啓

民國十八年九月十六日（四）

請尋此種商標

君若購用卡爾弗之石炭牙粉

Calvert's Carbolic Tooth Powder

則可担保其性質之優美氣味之芬香均足使諸君滿意也

（一）此四

英倫堡撒斯特卡爾弗公司製造

△快樂之孩童（二）

嬰兒餵以（葛勞素）牛乳粉必定快樂蓋葛勞素粉乃世界上孩嬰之佳妙食料能從心理製身體之康寧數百萬之嬰兒均食此粉兩醫士又嘗讚許之即皇子亦無不食用該粉也

唯一代理人英暹有限公司啓

Sole Agents:
ANGLO—SIAM CORPORTION LTD.,
SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo

亞陶反西林氏風濕骨痛藥片

此藥片專治風濕痰疾手足酸軟腳骨痲痺頭風腰痛腳風浮腫筋絡不舒四肢疼痛步履艱難一切風濕諸症遠年舊患入骨遍體痛如利刀針刺可即服此藥片每日服三次每次服一二片用清水或茶送下飯後服即能止痛舒筋活絡去濕行氣誠世界上最靈驗風骨痛之藥片耳此藥片每筒庄廿片每片重七厘半諸君光顧請認德國亞陶反西林氏招牌爲記庶不致悞

名山與名藥

泰山乃我國之名山，高四千餘尺，周一百六十餘里，虎標萬金油，八卦丹，頭痛粉，清快水，乃我國之四大名藥，管治內外百病，靈如仙丹，

虎標八卦丹主治

虎標清快水主治

虎標萬金油

內治

外治

虎標頭痛粉

專治一切頭痛

國民商業儲蓄銀行

(星嘉坡)有限公司

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

存款 長期短期來往利息從優

儲蓄 由二元起可開戶口週息四厘

匯兌 電匯信匯票滙大單或零星均能辦理妥當 廣州及四邑雙毫信匯亦可照辦

代理 上海香港廣州天津漢口及內地四邑均有代理

行址星嘉坡粗利亞街十四號門牌

電話三一六三又司理室四〇七

[illegible] 董事 [illegible] 謹啟

德國科倫之寶藏

環遊世界化裝香品觸目皆是然欲求其精緻得其香味之純熟有如藏名遐邇之「四七一一」科倫香水香品爽快人意者哉

科倫之貢獻不獨香水而已也尚有「四七一一」香霜美髮油爽身粉忌廉梘(每盒三枝)浴梘(每盒三枝或六枝)浴粉等精品皆有藍地金字「四七一一」標貼以為識別

No. 4711. Eau de Cologne

遠東及印度代理人 星洲滙豐銀行樓上 羅衍布洛氏告

森林氏

痔

並有北平楊少屏女士專為女界脫內痔外痔

▶痔科專家◀

專門脫痔

不用刀割 祇敷藥膏 數日脫根 功效極速 限期包愈 愈後收金 到期未愈 分文不取

(兼製)補藥精 每盒二元

立止白濁丸 每盒二元

花柳鹼疳散 每盒二元五

花柳瀉毒丸 每盒二元

最近在本坡設出二十四號診所陳列本館供人參觀 總館在石叻大坡海山街二十六號

購買一輛 最新利里腳踏車

RALEIGH

THE ALL-STEEL BICYCLE

乃為避免誤事之益良方法也有心購買者請光顧或函詢最近之代理處以索閱一切章程目錄 各埠代理處均有出售

ROBINSON & CO., LTD.,
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.

援助出獄犯人會啓事

啓者本會自一九二六年成立以來對於出獄犯人謀適宜之職業及予以經濟上之援助等均有良好之成績凡出獄人欲免職業者除公共休息日外逢每星期二及星期四日下午三時至四時半到顏街天福宮內與陳君邦元接洽可也特此通告希各注意

民十八年二月十五日

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國醫術無發明目下只有 專門伯樂大醫生 唐拾義久咳丸直接有革咳治痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元

上海 廣州 香港 父子大藥廠 發行

世界各埠均有經售

專治哮喘 斷根

哮喘丸 此丸乃專治哮喘大醫生唐拾義所發明專治哮喘急症痰喘倚伏呼吸急迫出如伏自抽痰咽喉中有響聲 不拘新舊食後服一服此丸立刻止喘并且能除痰根治哮喘 每瓶一元

附售 咳丸喘丸每瓶包內均有贈券一張形如紙幣寄回廣州或香港或上海總發行所即有獎品寄奉附送可以換取各種藥物

以作貨者每包內贈券收遞寄勿受誤

總經理 石叻大馬路 會豐商店 南洋各埠均有出售

十足成熟之威士忌

酒十五年之陳舊為

人人樂於購飲者得

世界上之品評家所

賞識 四洲

代理人 星洲檳城 士律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

神速 狀彩

Photomaton

攝影新法

費銀六角
七分鐘內
可得尊容
肖片六張
狀態不同
倘欲放大
或配顏色
隨意所欲
價更克已

鋪在 大馬路三百四十八號【新建影戲院隔鄰】
二馬路六十九號「南天酒樓對面」

狀形攝影機

Photomaton

二四六

Pall Mall Cigarettes

「波麼」香烟

此種香烟初用手製專供在波麼街各俱樂部中文人雅士之用第以求過于供故實採用機器製造然用手之巧妙製造法尚有繼續進行一般需求芬芳香烟之雅士今日所需于「波麼」香烟者比昔倍增此烟係用成熟五年之久的勿基尼亞烟絲所製手未製成捲烟之前完全純潔欲為正當吸烟者祇有嘗試此烟而已

各烟商皆有出售

代理人 星洲檳城 士律有限公司

二四六

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.

PENANG and SINGAPORE.

助肺呼吸香膠

氣急上升，命在旦夕，
服此香膠，
平喘順氣，
永絕病根。

咳嗽多日，兩脇牽痛，
服此香膠，一瓶未完，
其咳立止。

此膠能消滅肺部滯積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急或痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈。

每晨頑痰粘喉，力竭難吐，服此膠數天，吐痰極爽，連服數瓶，頑痰絕跡

肺癆潮熱，咳嗽咯血，
服此香膠，止咳止血，
潮熱退而沉疴立起。

每盒大洋二元

上海四馬路五洲大藥房發行

總代理處 石叻庇能 怡保太平 會豐商店

顧影自憐

美人之顧影自憐憐其美也若夫面疹斑刺對自憐者憐其醜耳女子如是男子亦然故如意膏擦治之功無分男女

四川成都青石橋南街一百另七號李君次壬云「鄙人面部患紅

疹纍纍與常難堪藥無效自獲如意膏未及一週完全告愈此膏誠皮膚各症之聖藥也」

如意膏源真調肉而又生肌消毒係韋廉士醫生藥局之出品凡經售西藥者均有出售或直向新嘉坡韋廉士醫生藥局函購每匣六角六匣三元郵力在內

他商業成功

但因握算持籌卒至形神交瘁

追服用韋廉士紅色補丸方得強健

學校放假了很多人都要到消涼所在避暑去了惟有業營業者顧不得門講不得假還要日間奔波夜間結賬忙個不了因此精神困頓胃口日呆體力衰微腦筋疲領者不在少數而年耶已高者為尤甚焉如新病狀其源皆係血虧俱得一宗新血如韋廉士紅色補丸所造者以滋養其百骸其病可立愈矣可立強矣江西南昌府商會會董張君鶴芝即巳徵斯實驗之一也者

張君云「鄙人獨力經商迄今三十載因勞心過度遂至力竭精疲年來且患背脊酸痛頭暈目眩四肢無力豈延醫調治豈料無效會有友人談及彼前亦患此症爲韋廉士紅色補丸所治愈勸予試服予雖不信亦姑試之不料一瓶甫竣景況即便稍服末幾諸病若失而且胃口大開精神飽滿現雖年屆知命身體更勝于前此真貴藥之所賜也不勝銘感之至」

韋廉士紅色補丸補血健腦之功無分男女老幼無別春夏秋冬在此四時・餘年中所治愈血虧腦弱消化不良未老先衰諸虛百損與疾瘋以及婦科各症已不可勝數矣且爲熱病愈後調補之良方

價目每一瓶一元五角每六瓶八元遠東總發行新嘉坡韋廉士醫生藥局各埠藥房均有代售

韋廉士大醫生紅色補丸

強腎乃生命之根源

若欲強種先當強腎若欲強腎要服此丸其力能增長腎部各種機能增進生殖種種能力衰老者服之比少壯時有加誠有不可思議之鉄証如有欲強腎者首先試之

每盒價銀壹元五角　每打十五元

批發克己各埠藥店均有分售

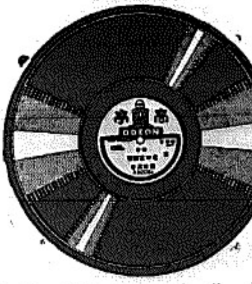
腎為人身至寶　時要培養為宜
氣體既然充足　弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損　夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸　腎病種種能醫

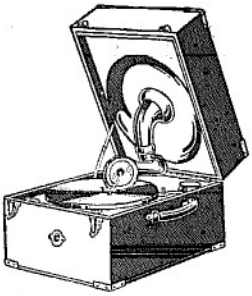
總批發石叻 庇能 怡保 會豐商店

高亭

下圖之留聲機性質優美
衆皆樂於購置款式甚多
皆有存貨如蒙惠臨各代
理處或本公司參觀或嘗
試無任歡迎

本公司有優美華
人巫人西人等之
唱片及跳舞歌曲
出售
新歌曲陸續運到





代理處

利昌公司 爪哇街五十四五十五號
松興公司 舊如街六十七號
廣隆號 舊如街十三號
聯南生號 木街三十五三十六號
潮祥公司 小坡大馬路一百五十一號
廣利生號 柚美芝律

唯一代理人

星洲檳城 士律有限公司 啓

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.

PENANG and SINGAPORE.

瑞昌西藥行鷓鴣牌長壽藥

鷓鴣牌壽眉穩子丸

[illegible]

發行所香港永樂街瑞昌西藥行謹啟

南洋總代理石叻庇能埠羅太平會豐大商店

總發行所永樂街門牌四十一至四十號瑞昌西藥行

鷓鴣嘜國木片

返老還童聖藥

夫痿一症皆由真元不足元陽傷耗腎虧
施其術害世誤人誠非淺鮮蓋先天不足之
人真元素虧兼以過勞損竭則有此疾若再
失於調理甚至促及壽限真可慨矣今德醫
生泡製育亨賓國木片專治此症最為靈驗
此藥用育亨賓樹皮製煉成精合以賢聖藥
品而成性極和平不燥不烈連服一[illegible]
元充足精神[illegible]返老還童[illegible]
一靈丹衛生大家勿輕視
每日兩次每次二片[illegible]
下述服一個月定收奇功從此[illegible]
且有滋精神壯旺可保一生康健
每樽價壹元五角
省港內地外埠大藥房大公司均有代[illegible]

總發行香港永樂東街瑞昌西藥行

○通濟隆公司各界旅行面照[illegible]
啟者本公司發售世界各處之船票及萬國[illegible]之火車票
旅客信用票、旅行家支票等有出售
代購行李及生命之保險凡君本公司購車票船票者概不另索取酬費

THOS. COOK & SON LTD.
in Co-operation with Wagons-Lits Co.
37-39, Robinson Road,
Next to the Eastern Extension Telegraph Office.

星洲羅敏申 七及廿九號通濟隆有限公司謹

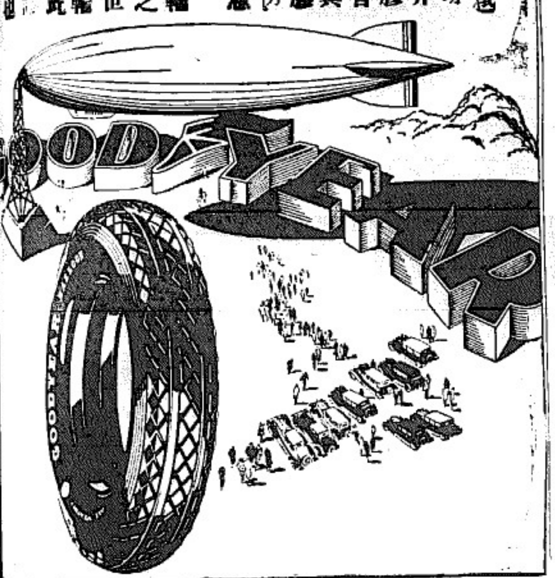
PASTILLES VALDA

華達丸 [illegible]

SOLE AGENTS: The Successors of MOINE COMTE & Co. Ltd
Union Building
Singapore

Tel. 4960.

GOODYEAR之優越
與其事業之發跡
刻已遍佈全世界
此爲諸君購置膠
輪時所應注意者
尤其對於體材與
輪面二者爲膠
輪最重要之部份
更應加以注意
然後美之
GOODYEAR 膠輪
即處處皆能見之
謂予不信但觀世
人之購置此膠輪
較其他又爲多此
可證吾言之不謬
而令諸君取信也



十年來獨自稱雄於世
上等士敏土
價較他種極廉

Sole Importers:—
G. AURELY,
Union Building.
P. O. Box 24.
Singapore.

Telegrams:—AURELY.
電話
辦事處六一七二
貨倉二一九〇

◁世界上最優之胡麻子油▷

錠標胡麻子油乃特製爲白鋅漆之用他種之漆亦可應用極速晒乾又復光耀奪目且極耐久不變蓋此油係以最優之材料而製非常純潔并無雜以他物誠較市上任何油爲經濟也

GOUREPORE
LINSEED OIL.

可向各漆店及供給汽船用品店購買
唯一代理人新加坡義利洋行

上刊商標所備爲諸君購置油模乃繩時固
選擇虎標繩係以最幼之椰樹絲製成堅此
耐用雖重量之物亦不致裂斷歸時常用也
虎標之繩蓋其色澤優美又復紡織嚴密凡
切普遍事件或船務用之最宜

下列各號均出售
美芝律 福安號 振泰昌 和成號
老爺宮口 萬隆號

商務市況一覽表

金融類

▲匯各國

倫敦 每圓值二司令三辨士三十二分之廿五
紐約 一百元值 五十五圓又十五之十六
巴黎 一百圓值 一千四百三十一法郎
上海司令 二司令四便士
香港司令 一司令十一便士一一五
銀條價現 二十三便士十六分之九
銀條期貨
雲梨 每元值 二司三便士卅二分之廿五
新金山 每元值二司令三便士卅二分之廿三
小呂宋 一百元值 一百十二元三七五
安南 一百元貼出 二十二元
暹羅 一百餘值 七十九元八七五

▲匯中國

香港掛牌 一百元銀行貼出 十四元
廣州掛牌 一百元銀行貼出 二十六元一二五
廈門掛牌 一百元銀行貼出 二十六元二五
汕頭和豐銀行開盤 一百元貼出 二十六元一二五
上海掛牌一百元值 一百兩

▲匯南洋

檳城 一百元貼入 二角五占
印度 掛牌一百元值 一百五十四盾六二五
加爾吉打掛牌一百元值 一百五十四盾六二五
仰光掛牌一百元值 一百五十五盾一二五
馬剌那掛牌一百元值 一百五十四盾六二五
高浪甯掛牌一百元值 一百五十四盾六二五

▲匯爪哇

加那巴掛牌一百元值 一百卅九盾七五
泗水掛牌一百元值 一百卅九盾半
三巴壟掛牌一百元值 一百三十九盾半

英國男鳥金錢半鎊 四元四角七占
英國女花金錢半鎊 四元七角二占
英國男鳥金錢一鎊 八元六角九占
美國[illegible]磅金錢每個 一十八元二角
美國一磅金錢每個 九元一角
美國四磅金錢每個 三十六元一角半
十足庄金葉每兩 六十五員六角
十足庄金條每兩 六十四元七占
十足紋銀條每兩 一元七角七占

錫類

8T 一百零五元二五
錫化 一百七十五升

樹乳類

倫敦樹膠價現貨十便士又十六分之三
存貨增加一千二百零一噸
紐約膠價 二角八分之一

民國十八年九月十九號市 (買方) (賣方)

現貨 三角四占 三角四占半
九月期 三角四占二五 三角四占七五
十月至十二月 三角五占二五 三角六占二五
正月至三月期 三角八占半 三角九占
華人一號烟花 三角七占二五 三角七占七五

二號烟花 三角二占 五 三角[illegible]
三號烟花 三角一占 五 三角一占半
C 綢 二角八占半 二角九占
老 木 一角八占半 一角九占
尾 什 二角八占半 二角九占

糖類

【每担】

廿六號TO粗花新白糖 六元三角
二十二號粗花新赤糖 五元九角
廿六號什標粗花新白糖 六元一角
新嘉坡正庄冰花烏糖 六元
新嘉坡沖庄冰花烏糖 五元八角半
四十四號庄幼粗白糖 七元 角

生油類

【每担】

廣行八頭雙錢印生油 廿元零五
春生榮幸福印香生油 廿二元半
汕頭明裕圭標上生油 廿五元七角半
台福盛二珍象標生油 二十五元二角
暹南茂二珍麗標生油 廿四元六角
汕仰地球標二珍生油 廿四元五角
大光八頭日月印生油 二十元
泗水OTB食生油 一十八元七五
又LTK生油
又LBH生油 十九元二角半

肉油類

【每担】

廣裕隆元字二珍肉油 廿五元七角半
廣裕隆裕字二珍肉油 廿五元
裕利號生字二珍肉油 廿四元七角
安南上庄二珍肉油 廿三元半
永昌安上庄二珍肉油 二十五元
廣僧隆信字二珍肉油 廿四元
榮德盛上庄二珍肉油 廿三元半

椰油類

【每担】

本坡芳昌八庄椰油 十七元
本坡和豐八庄椰油 十七元半
又和豐十五斤庄椰油 十八元半
又六斤半食庄香椰油 二十元半
檳城萬德美八庄椰油 十七元

敏申油類

亞細亞敏申油每㕸 七角
美孚敏申油每㕸 六角九占

土油類

【每箱】

船標二珍庄土油 五元二角半
大獨二珍庄土油 五元三角半
箭標二珍庄土油 五元
魚標二珍庄土油 五元一角
王帽二珍庄土油 五元零五占
龍標二珍庄土油 五元一角
十字標二珍庄土油 四元七角

烏白蔴

泗水白蔴 每車 三百五十二元
泗水烏蔴 每車 三百三十二元
巨港白蔴 每車 三百零五元
暹羅烏蔴 每車 三百零八元
料白芝蔴 每擔 八元二角半

民國十八年九月十九日市

陳萬棧青鹽白米 每車 四百四十五元
陳興棧紅璧白米 每車 四百二十一元
南發利紅芝圖白米 每車 四百二十元
合源號紅三角白米 每車 四百三十一元
陳興利藍二喜白米 每車 三百九十二元
陳興利青三喜白米 每車 三百七十元
振盛紅印白米 每車 三百七十五元
振盛紅珠白米 每車 三百九十五元
怡興紅菊花米 每車 三百七十二元
怡昌號雙獅占米 每車 三百三十九元
怡昌號紅印占米 每車 三百二十六元
怡興青印米 每車 二百六十三元
怡和利青印尖米 每車 二百九十二元
仰光 破碎白米 每車 二百九十六元
又小較米 每車 二百七十二元
通元青獅占米 每車 三百廿八元
雅紅白米糠 每車 一百六十九元
泗水上庄米糠 每車 一百四十五元
泗水中庄米糠 每車 一百三十八元
泗水粗庄米糠 每車 一百一十五元
陳興利白米糠 每車 一百六十四元

魚干類

魚干暢多尾來貨甚稀 每担

昔仔燒川刀鰳売魚 十九元
安南砂小王鰱刀加魚 二十一元
安南砂大烏鯧 二十元五角
安南砂中烏鯧 一十八元
安南砂小海連 一十九元
安南砂大海連 一十九元半
暹井白大青鱗上 十六元二角半
鶴井熟江魚干 二十七元
吐郎熟江魚干 三十二元
暹叻江魚 十七元半
暹白江魚 十元五角
暹白江魚中 八元二角半
坤井白大巴半 十元五角
星春大青鱗 十六元半
星雙中青鱗 十元半
大年生江魚干 十五元
蝦米上 六十八元

白鹽類

歐洲粵白粗鹽 每車 四十二元
歐洲粵白幼鹽 每擔 一元三角半
暹羅粵白粗鹽 每車 三十三元
暹羅粵白幼鹽 每擔 一元五占

葱蒜類

非里汶小葱 每担 三元七角五占
汕庄白蒜 每担 六元五角
正金山秋蒜 每擔 十元二角半
留眉大葱 每担 七元

胡椒粒

巨港上庄烏椒粒 每担 五十五元
今島上庄白椒粒 每担 九十五元
新嘉坡土庄白椒 每担 九十一元
新嘉坡土庄烏椒 每担 五十四元半

一號上庄咬九担 每担 四十二元
二號上庄咬九担 每担 二十九元
三號上庄咬九担 每担 三十七元

椰干類

一號庄椰干現貨 每擔 九元七角半
二號庄椰干現貨 每擔 九元三角半
三號庄椰干現貨 每擔 九元 角半

鼠尾類

泗烏條鼠尾 每擔 六十四元
泗紅條鼠尾 每擔 三十五元半

粉條類

烟台二號冬粉 每擔 一十七元二角半
黃色一號冬粉 每擔 二十一元二角半
廈門米粉 每擔 十四元五角

羔丕類

峇厘羔丕上新 每擔 五十八元
峇厘羔丕中新 每擔 五十元
峇厘羔丕下新 每擔 四十三元
泗水羔丕七成新 每擔 四十三元
泗水羔丕上庄 每擔 三十九元半
泗水羔丕中庄 每擔 三十七元
巨港羔丕上 每擔 三十元
巨港羔丕中庄 每擔 二十七元七角五占

茨粉類

雙福標茨粉 每擔 八元三角
三魚標茨粉 每擔 七元六角
飛龍標茨粉 每擔 八元六角半
青塔大茨粉 每擔 七元二角半
鎖匙標茨粉 每擔 七元六角

碩莪粉類

壹號碩莪粉 每擔 四元五角
總上碩莪粉 每擔 四元四角
下庄碩莪粉 每擔 四元二角
中粒 每擔 七元
幼粒一號 每擔 七元
幼粒二號 每擔 六元七角半
幼丕 每擔 五元二角半

麵粉類

雙旗標麵粉 每包 二元六角五占
手車標麵粉 每包 二元七角二占
藍天鵝麵粉 每包 二元零五
公鷄標麵粉 每包 三元
青匙標麵粉 每包 二元八角
藍馬標麵粉 每包 二元八角五
五鶴標麵粉 每包 三元零七五
彩鳳麵粉 每包 二元九角
花鹿標麵粉 每包 二元八角半
水蛙標麵粉 每包 三元零七五
金盾標麵粉 每包 二元八角半
綠兵船麵粉 每包

亞參類

泗水軟十亞參 每車 二百七十七元
泗水硬子亞參 每車 二百零八元
吉寧上庄亞參 每車 二百一十伍元
峇厘上庄亞參 每車 一百五十五元

巨港老枳粒 [illegible]
峇厘老枳粒 [illegible]
泗水老枳粒 十元二角半
巴城老枳粒 十元二角半
巴枳餅九成 十七元
巴枳餅八成 十五元五角
吉寧丹枳餅 十六元半
吉寧丹枳粒 十二元七五
吉寧丹枳屑 十六元二角半
麻坡貝半 十五元
麻坡貝粒 十一元七角半

老孝類

梧庄老孝貝 每擔 三十五元
昔通老孝貝 每擔 二十四元半
萬亞老孝貝 每擔 三十四元
一號老孝仁 每擔 五十四元半
一號老孝仁 每擔 三十七元半
三號老孝仁 每擔 三十三元半
昔通老孝花 每擔 一百二十二元
梧庄老孝花 每擔 一百九十七元
萬亞老孝花 每擔 一百六十二元

燕窩類

一號白盾燕 每斤 四十三元五角
二號白盾燕 每斤 三十二元
三號白盾燕 每斤 二十一元半
一號白洞燕 每斤 五十七元
二號白洞燕 每斤 五十元
三號白洞燕 每斤 三十元

甘蜜類

一號甘蜜貨 每担 十六元半
二號甘蜜貨 每擔 十六元
三號甘蜜貨 每擔 十三元半
大個甘蜜餅 每擔 五十二元
小個甘蜜餅 每擔 四十[illegible]元
土類庄甘蜜角 每擔 十元

日落冬類

巨港日落冬 每擔 一十五元
萬亞日落冬 每担 一十五元
昔仔越日落冬 每擔 十四元半

土荳類

岩厘庄土荳 每車 二百四十五元
泗紅亮土荳 每車 二百八十八元
暹白亮土荳 每車 二百六十八元
泗仁亮土荳 每車 二百六十四元
汶庄番荳仁 每擔 九元 角五占
泗水荳仁 每擔 八元六角
泗紅荳仁 每担

番椒干類

三巴壟長英番椒干 每擔 三十二元
三巴壟短莢番椒干 英市 每擔 三十二元

紅白青豆 每車 二[illegible]
遠白黃豆 每車 二百六十五元
西城黃豆 每車 二百九十八元
緬甸黃豆 每車 二百一十六元
牛庄紅豆 每擔 七元八角半
南仁烏豆 每擔 六元
新州白扁豆 每擔 六元
暹羅白扁豆 每擔 五元六角
特別大蠶豌豆 每車 二百八十五元
張家口庄綠豆 每車 二百五十一元

沙籐類

潤籐上庄 每擔 一十一元二角半
鶴籐小庄 每擔 十元七角半
潤籐籐庄 每擔 九元七角半
巨港紅籐 每擔 六元二角
巨港上口籐 每擔 五元六角

▲輪船入口▼

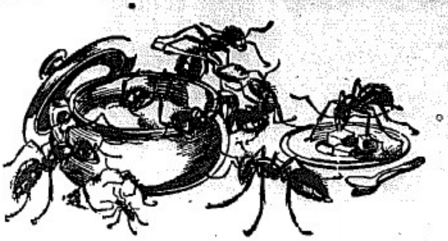
倫呂哇 由北平 十八到 和關公司
吉連 由北[illegible] 十八到 實得力洋行
羅央 由暹羅 十八到 協盛代理
南生 由香港 十八到 莫實德洋行
嘉士頓 由四貢 十八到 和豐公司
萬松美 由峇株 十八到 振順美
大廣巴 由檳城 十八到 義利洋行
轉往廈門汕頭
健美 由仰光 十九到 仰和公司
轉往廈門汕頭
丹勞德 由麻坡 十九到 振華代理
安 由廈門 十九到 協示必洋行
轉往廈門汕頭
棉蘭紗 由安順 十九到 協示必洋行
福順美 由瑪株 十九到 和益
福益美 由暹羅比 十九到 振美
福裕 由暹羅比 十九到 恒美代理
豐川 由英得宜利 二十到 和豐公司

▲輪船出口▼

▲陰八月十八日拜五輪船出口▼

船名 時刻 開往地點 公司

豐順 上午九點 往[illegible]嶼 小[illegible] 和豐公司
吉利 上午九點 往吉里汶 和益
大坡頭
豐寧 上午九點 往埔寮 和豐公司
真松美 下午一點 往嗎株巴轄 順美號
嗎勞德 下午二點 往麻坡 同記代理
新施 下午二點 往坡德申 協示必洋行
坤利 下午二點 往坤甸 同益
振打 下午三點 往吉礁港口 安順 實得力洋行
豐廣 下午三點 往實叻班讓 和豐公司
鋸郎賓 振東
北干峇魯
南作 下午四點 往加勞巴 井里汶 協榮茂
三寶壠



△螻蟻！

你看何等的討厭他！螻蟻！
公然坐在食品之上！且聯群結
隊潛在櫥中及食料上到行徑
傳播微菌于食品及飲料
騷擾食品，深淨者唯用弗力
殺蟻
「弗力」於數分鐘即能將[illegible]
中散佈於空氣中蒼蠅蚊子臭蟲
滴蟲蟑螂蛋稍臉淨盡且能搜索
蟲之藏匿之處而殺其蛋但將
由[illegible]致[illegible]卻無害於君尤不
玷污
勿將「弗力」與通常之殺虫
粉相雜「弗力」殺蟲效力為大係世
界上最大之殺虫藥製
造廠所[illegible]用及
其噴器

九一

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

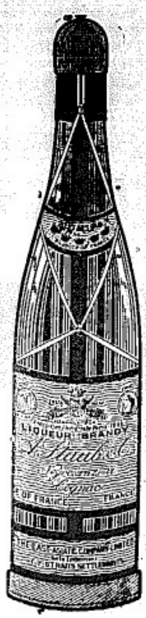
購者請留意黃罐有黑色條紋之[illegible]出品(弗力)之密封罐頭

'A Staub & Co.,—Cognac.

純潔葡萄汁萬蘭池酒

滋味溫和可口實為芬芳最上之酒也
嘗試「斯答」之三星或五個王帽之萬蘭池酒一次則諸君必
不欲再飲其他任何標頭之酒矣

唯一輸入人伊亞細直辣限公司啓



Sole Importers:
The East Asiatic Company Ltd. Singapore.

Wood Preservative
NOXO
And Stain

此油可保護各種木料特別製成以
防護木料免除虫患朽爛及變壞且
可殺除白蟻木菌等侵蝕掃油之後
能侵內以保護之
全馬來半島之園坵承建家及政府
各部皆購用之
有一．五．十及四十加倫桶庄
唯一代理人牙直利有限公司
（在三州府註冊）

Sole Agents
GUTHRIE & Co., Ltd,
Incorporated in S.S.

秘製
墨魯窩兒
華譯鱉魚肝油精丸

墨魯窩兒魚肝油精丸[illegible]
吐血陰虛[illegible]
[illegible]
而況[illegible]
以化學提取此油之精[illegible]
凡平[illegible]服此丸[illegible]二十五[illegible]
功倍[illegible]
服[illegible]
小兒[illegible]
開胃健脾[illegible]
補養復元之一大補劑也
服法每天服三次每次二丸
上海中西各藥房均有發售

均由各有代理購買
總代理巴及慶公司

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE

大東影相館

亞米連街門牌一一二號即（同德書報社附近）舖
律風一千九百號
屢蒙展覽會得第一獎牌
EASTERN STUDIO.
1/2, Ameliah Street,
Phone—1900.
李鏡仁影相師啓

劉宋宣言擁護編遣
黃葉無風自落

△劉郁芬宋哲元電何應欽宣言擁護編遣會議之議決案。

日本朋友偏有閒工夫管中國事
說什麼應召開國民會議
說什麼馮閻應早些出洋

△東京日日新聞。最近嘗發表一關於中國時局之評論。謂中國紛亂之局。在外表上雖已漸告一段落。國民政府雖已統一中國。但內部之糾紛。仍未平息。因各當權者多固自身之利益。而忘卻一國之大計。故甲派得勢。則壓迫乙派。乙派得勢。亦一如甲之壓迫己者而壓迫之。如此。循環不息。將無已時。爲今之計。倘欲挽救中國。舍召集國民會議外。其道無由。昔孫中山先生嘗痛夫言之。其臨終之際。尙載在遺囑諄諄以是爲念。故召開國民大會乃挽救中國唯一之法。已可無疑義。

該評論末後又謂。馮玉祥與閻錫山爲中國時局醞釀變化之主要人物。亦爲蔣介石之勁敵。苟馮閻不出洋。則蔣氏定枕不安席。爲中國大局計。馮閻應早出洋。

蒙藏委員會之新人物
以馬繼趙

△中央委馬福祥繼趙戴文後。任蒙藏委員會委員。

范何離滬赴粵

△范其務何香凝已搭（博克總統）號郵船自上海赴香港。

廖夫人將赴法國

△何香凝將赴法國。研究蠶桑學。何赴法國時。將過南洋群島。

陳銘樞等已離京抵滬

△陳銘樞張彥耕已由南京抵上海。陳等不久即回粵。

收編袁蝦九所部軍隊

△李揚敬着手收編袁蝦九所部軍隊。

歐陽駒恢復自由

△廣州公安局長歐陽駒。經將公安局賬目核對清楚。現已獲省釋。

歐陽先生之新計劃

△歐陽駒現從事組織一警察專門學校。以資造就警察人才。

戴戟之升官希望

△戴戟有任江西省防軍司令之說。但尙未能証實。

王栢齡赴雲南

△王柏齡已赴海防。取道赴雲南。

李駱之交替

△李[illegible]任[illegible]之職[illegible]
按此條電文太與該電面兩人名又皆譯音故難合攏不用

關于鹽稅收入之財政部報告

○本月十八日上海電。財政部宣言。稱奉國府一九二八年九月二十六日訓令。將用鹽稅抵押之債項。定一分額。分派與每鹽稅區負擔。現已見諸實行。據各鹽務稽核所長報告。所需之款。現已依時匯到。至積壓未清之數。已從事收集。鹽務部之需要改革。如緝私職務之改善。利便運輸之營策。地方附加稅之節減。在在均辦有成效。前數年所施行增加於鹽務正稅之各種附加稅。現已聯合爲一體。均由鹽務稽核所收集。該宣言繼謂。政府已準備交一九零八年英法借款。三月與九月到期之第四十一及四十二之利單。幷去年九月到期之分期償還借本二十五萬鎊。"CRISP"借款去年九月到期之第三十二號利單。亦於本月交付。共數爲九百六十萬元。由一九二九年鹽稅項下支償。鹽務收入之改良情形。不特可令財部現在可以支償每年之債務。且可依法清理餘欠云。

關于英法債項。一九三〇年。尙有還本一次。一九三一年有兩次。一切餘欠。將于一九三一年十二月便可清償。至於"CRISP"借款。尙有四次之利單。計至一九三〇年杪止。將于明年分四季清還。俟英法借本清還後。則于一九三三年始。照下列規定。償還"CRISP"借款所餘之欠本。一九三二年迄一九二八及一九二九兩年九月到期之兩次借本。一九三三年還一九三〇及一九三一兩年九月到期之兩次借本。一九三四年則還一九三二及一九三三兩年九月到期之兩次借本。及一九三四年之分期還款。本年六月。政府已將一九二八年六月到期由鹽稅攤派之湖廣借款九十五萬兩支付。至一九二九年七月曾增交十八萬元。以完償湖廣借償利單。現在計劃。準備俟將湖廣借償由鹽稅攤派之餘欠增加支償。以得利單於每年六月支附。所以現目計劃。準備每年依期交附。此乃一九二八年九月廿六日政府之命令。加以準備清償英法及"CRISP"借償。幷達到由鹽稅項下攤派之湖廣借償。得以清償云。【路透電】

外蒙徵兵與我作梗

○九月十九號東京電。據白俄方面所洩出與長春（靈高）通訊社消息。稱外蒙政府徵兵。凡男子在二十至四十歲者。須要入伍。幷下令馬隊兩師。由蘇俄軍官統率。開赴邊境。該消息又云。有軍隊五萬人現方準備。視中俄情勢之如何變遷。即調赴前線云。【路透社】

波蘭承認取消在華領判權

○九月十八號南京電。中國與波蘭之工。商。航海條約。本日下午已簽字。俟兩國政府批准此約。乃將內容刊佈。聞波蘭政府允放棄在華之領判權。國民政府以最平等互惠原則。而與外國訂約。此爲第一次云。【路透社】

藝業之用煤汽以施行動作者凡三千種無論工作之大小踏凡迅速潔淨及省工等絕對不能與用煤汽者所比較且又不致悞事幷有發熱之貴重性質而其熱度亦可隨便變更尤爲貼切此種煤汽爐能增加及改良爐中之物料至爲經濟 （作四）

○維新花園遊樂場

本塲設在本坡几科也打利律建設成立開始新張茂林秀竹山水 遨游異花奇禽猛獸凉亭畫閣旅店廂房居停遊樂均無不便有畫船小艇遊湖有中西玩具戲以勵精神有酒菜茶點有素齋麵食以快朵頤內容之華麗佈置清雅以新眼簾盍興乎 無限歡迎也

備有電車來往在水仙門維新花園處 【電話四六七八】
WAI SON GARDEN,
54, Reformatory Road.
十八年九日
本主人陳維新

[illegible]九 [illegible] 是從印度
新來其藥力之功效最能補腎對於
生殖關係大有裨益
一號 [illegible] 每罐十元
二號 [illegible] 每罐三元五角
此藥 [illegible] 專治遺精
[illegible]等症最能壯陽強健
每罐十元郵費另外
此[illegible]藥品 Asthma Cure 最能除
去久年哮喘病肺病等輕重均可
一服卽[illegible] 每罐十元
[illegible]罐內有說明書

本藥房有藥可治眼疾痔症以及花
柳外科等症不用服食數次就痊有
[illegible]
藥房名打街 M. J. Johari 住址
新加坡[illegible]街門牌一百號馬車由
學校對面
108, Arab Street, Opposite Malaya School, Singapore.
[illegible]十八年九月四日

佛沙呢洋行之獅標汽水
出世已近五十年
沙示水大罇每打一元
小罇每打八角
此種沙示水係以最老之中國方劑及最良
原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常
東方各處所不能比擬者
請時常購飲之
此乃爲諸君健康之一種飲料也

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

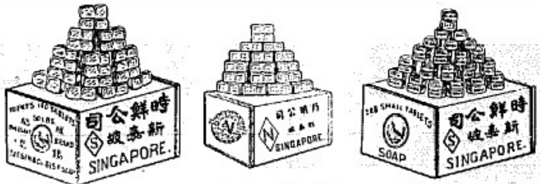
NAI BENG & CO
DOG BRAND SOAP

SEE SEN & CO. TRADE MARK TELEPHONE BRAND SOAP

方通公司 HONG TONG & Co. BEST SOAP

安生公司 AUN SING & Co. BEST SOAP

萬昌肥皂 BAN CHEUN & Co. BEST BAR SOAP



◎提倡國貨之呼聲

提倡國貨爲國民之天職猶其是工業落後的我們貴中國雖欲提倡國貨實無國貨可以提倡了就如我們日用所必需的肥皂一項近來製造的雖如雨後春筍欲求其洗滌上潔白耐用與[illegible]毛時角有的亦祇本坡時鮮公司肥皂廠所出品的各種肥皂可與舶來品並駕齊驅了聞該廠最近銷途甚廣尤其是外埠定購最多亦可見我們貴中國人提倡國貨之進步也時鮮公司發行所設在福建馬車街電話六七四八云

[illegible]事處福建馬車街門牌卅號電碼六七四八
製造廠芳林巴殺門牌五百五十五號

民國十八年八月十九日　星洲時鮮肥皂公司啓

占門提之克士合地

此罐頭克士合乃用最鮮之茄番
製造味香適口能增加每日食品
之美味各罐頭飲食店均有出賣

Sole Importers
HENRY WAUGH & CO. LTD.
Singapore

唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓

◎感覺不快乎

凡身體各器官需要輔
助以爲恢復仍舊之服
務者卽請飲用以羅菓
子鹽其功能淸除一切
煩悶肝病大便閉結等
使有良好之健康注意
每晨應須飲一次卽百病盡避

ENO'S
"FRUIT SALT"

『以羅』菓子鹽·風行全世界

〔1〕

健康之柱石

含有極富的維他命
補益人身最有効力
益精補神無與比倫
治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病
除購服拉緊氏外實無他藥
各大藥房均有出售

臘德牌鱈魚油

鱈魚油之乳劑

DAKIN
BROTHERS LTD.

獨一製造者
倫敦拉緊兄弟有限公司